

N° 28

JUILLET - SEPTEMBRE 2020

TRAITS D'CO

Le magazine Archi Déco



JET LAG

On s'évade ! Nos hôtels sélects pour déconfiner avec style

TENDANCES

Sols : le minéral
s'installe en terrasse

INCOGNITO

De Talloires à Toronto,
4 demeures d'exception

ÉDITION

BELLEGARDE,
PAYS DE GEX

ESPACE
Aubade
SANITAIRE • CARRELAGE • CHAUFFAGE

CRAQUEZ
pour du **CARRELAGE**

www.espace-aubade.fr



**COMPTOIR
DES FERS**

St Genis Pouilly

267 rue du Mont Blanc - Tél. 04 50 42 16 26

SOMMAIRE



02

JET LAG. Nos hôtels sélects pour déconfiner avec style

Dans le Var, le bien-être et la mer. Beauté brute à Santorin. Échappée belle à Mykonos. Luxe et émotions en Catalogne. À Arles, séjour au cœur de l'art. Dubaï : entre le vide et le solide. En Suède, communier avec la nature.

11 ENTRÉE EN MATIÈRE

L'été joue à domicile avec notre sélection mobilier et objets déco

14 LES GOÛTS & LES COULEURS

Flash tendances : les nouveautés

18 TRAITS DE GÉNIE

La Californie vue par George Byrne
Mut Design redéfinit les objets du quotidien

22 ENTRE NOUS

L'univers cosmopolite de SP01

24 INCOGNITO

Sur les hauteurs de Talloires, une villa sans frontières

À Toronto, un intérieur intime et généreux

44 D'UN TRAIT

Joyau blanc pur sur la côte andalouse

56 IN SITU

Santander : l'écurie cantabre se réinvente

67 AU-DELÀ DES MURS

Quand le minéral s'installe en terrasse

80 TOUR D'HORIZON

Maison biophilique à Amsterdam

Paris : la Bourse de commerce devient musée

La tour Montparnasse revisitée

82 JET LAG

98 IMPULSION

Nouveautés et bonnes adresses

Téléchargez l'application **TRAITS D'CO** sur votre smartphone ou tablette  

www.traits-dcomagazine.fr    

OFFREZ-VOUS
VOTRE RÉSIDENCE SECONDAIRE
AU

GRAND AIR

ÉVADEZ-VOUS

CONSTRUCTEUR
PROJOTEUR
PRIAMS
ALTITUDE

COURCHEVEL . MEGÈVE . LES GETS . VALMOREL

ESPACE CONSEILS & SHOWROOM
46, Avenue Gambetta • 74000 ANNECY
TÉL +33(0)4 50 23 19 13
www.priams.fr





La pépinière Charvin

SÉLECTION D'ARBRES
& OBJETS D'EXTÉRIEUR

Chemin de la Mine 74410 St-Jorioz
0033 (0) 4 50 68 67 63 — lapepiniercharvin.com

ÉDITO

Nathalie Truche
et la team *Traits D'co*

LA GRANDE - OU PETITE - ÉVASION

La sortie du confinement nous a replacés sur les rails d'une vie (presque) normale. Plus que la reprise de notre train-train, le déconfinement a aiguisé en nous une folle envie d'embrasser le monde. De savourer la nature comme jamais, de s'asseoir à l'ombre d'un arbre, de tremper les pieds dans l'eau, de partager un verre entre amis, de manger un bout au resto, de faire du vélo, de jouer à la pétanque... Les plaisirs simples qui jalonnaient notre quotidien ont aujourd'hui un goût de luxe. Assoiffée d'air, de ciel, de nuage, de soleil, de pluie (pas trop quand même), la team *Traits D'co* a installé son numéro d'été dehors. Préparez-vous à une édition déconfinée qui vous emmène vers les plus beaux hôtels du globe. Inspirez-vous de notre sélection de sols extérieurs pour sublimer votre terrasse. Admirez les maisons d'architectes plantées dans des décors enchanteurs. *Traits D'co* vous déroule des pages d'évasion. À quelques pas de sa maison ou à mille lieues de son pays, peu importe. Cet été c'est... hors les murs !

TRAITS D'CO le magazine Archi Déco de votre région

Tirage total 25 000 exemplaires.
Couverture + encarts Grand Annecy : 12 000 exemplaires.
Numéro ISSN : 2273-676X.
Couverture + encart Annemasse, Faucigny, Pays du Mont-Blanc : 5 000 exemplaires.
Numéro ISSN : 2609-3588
Couverture Chablais : 5 000 exemplaires.
Numéro ISSN : 2609-3588
Couverture Pays de Gex : 3 000 exemplaires.
Numéro ISSN : 2428-6826

Traits D'co est édité par Pierrot Éditions,
5 rue du Pré Félin, Bâtiment B, 74940 Annecy-le-Vieux.
Directrice de la publication et rédactrice en chef :
Joëlle Bretin, 06 11 67 95 36,
joelle.bretin@jbm-magazines.fr
Rédaction : redaction@jbm-magazines.fr
Nathalie Truche, Nathalie Dassa.
Secrétariat de rédaction : Nathalie Truche,
Marguerite Comte.
Création graphique : Marie Augoire, Claire Pélissier,
Olivier Baulet.

Régie publicitaire : JBM Magazines, Jean-Michel Bretin,
06 79 45 86 54, jm.bretin@jbm-magazines.fr
Frédéric Franco, 07 69 23 73 01,
frederic.franco@jbm-magazines.fr
Création publicitaire : Pierrot Éditions.
Impression : Imprimé en UE. Distribution : Pierrot Éditions.
Date de parution : 15 juillet 2020
Photo de couverture : © Donja Pitsch.

Papotez avec la rédaction !
Blog Déco : traits-dcomagazine.fr/blog/



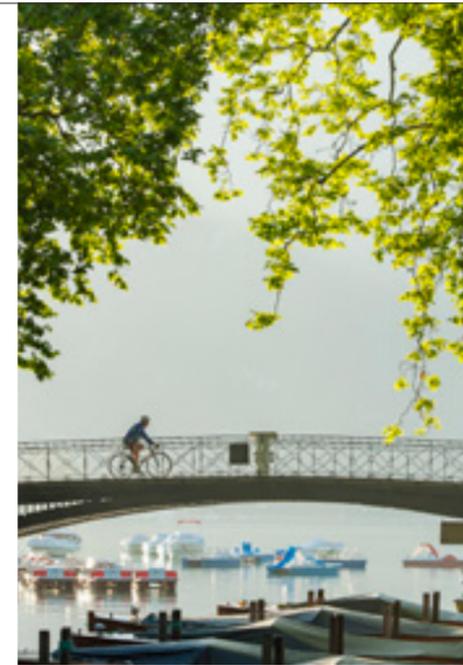
J A R D I N O L G A

ANNECY



Offrez-vous la quiétude
d'un appartement
au cœur de la ville.

Un confort de vie au quotidien.



- NOUVEAU PROGRAMME -



AGENCE AVENUE D'ALBIGNY

Tél. + 33(0)4 50 323 323



www.mgm-constructeur.com



SCÈNEDEVIE
ARCHITECTURE & DÉCOR D'INTÉRIEUR



© Gertrude Gervasoni - Crédits photo : © GERVASONI

GERVASONI à découvrir en boutique

5 rue de la poste . 74 000 Annecy . Tél. +33 (0) 450 46 96 68

Lundi matin sur rdv . Lundi de 14h à 19h . Du Mardi au vendredi de 10h à 13h et de 14h à 19h
Samedi 10h à 19h . Parkings de la Poste ou de la Gare

www.scenedevie.com

ENTRÉE EN MATIÈRE

Nathalie Truche



l'art et la matière

1 Alliance. Alternance d'espaces pleins et vides dans une symétrie parfaite pour les étagères Accademia, qui unissent, sur différentes épaisseurs, deux matériaux opposés : le ciment et le bois. cimentocollection.com **2 Pied conique.** La table Dine Out de Rodolfo Dordoni pour Cassina, en terrazzo blanc-vert (photo) ou jaune-blanc. Le plateau existe aussi en teck. À partir de 6 055 €. cassina.com **3 Le tour de la terre crue.** À travers des images éblouissantes, l'architecte Jean Dethier nous transporte de l'Antiquité au XXI^e siècle vers les habitations et villes construites avec de la terre crue. Habiter la terre. 512 pages, 95 €. editions.flammarion.com **4 Eileen Gray en BD.** Une bande dessinée sur l'architecte irlandaise longtemps restée dans l'ombre de ses homologues masculins. Au cœur du récit, une de ses œuvres iconiques : la villa E-1027. Eileen Gray. Une maison sous le soleil. 152 pages, 19,99 €. dargaud.com **5 Ergonomique.** La chaise Beugel conçue en 1927 par Gerrit Thomas Rietveld doit son élégance au cintrage de sa coque qui habille le dossier. Rééditée chez Cassina, la création gagne en ergonomie grâce à l'utilisation de la technologie 3D. Frêne et métal verni noir. 875 €. cassina.com

ENTRÉE EN MATIÈRE



1 Sinuose. La marque italienne Traba élargit sa collection Genoa avec un tabouret muni d'accoudoirs. Signes particuliers : ses cordages et la sinuosité de son dossier constitué d'un seul tube en acier thermolaqué. Autres couleurs disponibles. 381 €. traba.it **2 Tresse de rotin.** Touche vintage avec le fauteuil Lounge Chair proposé par les concept-stores de Bensimon - Home Autour du monde. Son assise et son dossier en rotin tressé habillent une structure en teck. L65 x H78 cm. 495 €. bensimon.com **3 Rétro.** Les nostalgiques des années cinquante aimeront la glacière à roulettes en métal rouge Fresh. Typique de l'époque, le décapsuleur intégré pour ouvrir facilement les canettes. Le + : l'ouverture partielle ou totale du couvercle. 200 €. maisonsdumonde.com **4 Ça roule !** Le modèle Suno chez Potocco réinterprète la forme universelle du transat en se dotant de grandes roues (Ø 57 cm). La structure en lattes de bois d'iroko s'accompagne d'un matelas rembourré. Inclinaisons réglables du dossier. Dès 2 040 €. potocco.it **5 Première de cordée.** Ronde et



enveloppante, la structure du fauteuil d'extérieur Panama chez Talenti soutient et embrasse le corps. Imaginée par Ludovica et Roberto Palomba, l'assise se compose de cordes nautiques en aluminium et synthétique. À partir de 2 986 €. en.talenti.it **6 Fibre de verre.** La lampe sur pied d'extérieur Wind, modèle 4062, est une création de Jordi Vilardell pour Vibia. La fibre de verre qui constitue l'abat-jour confère au luminaire un design unique. Finitions : blanc, noir, vert et orange. À partir de 4 740 €. vibia.com **7 Arrosage chic.** Inspirés par la mode, les accessoires de jardin Garden Glory sont glamours et décalés tels que ce tuyau d'arrosage à l'allure de sac à main. Une poignée avec chaînettes et un médaillon en métal doré viennent parfaire son style. 110 €. madeindesign.com **8 Transformable.** Ethimo présente une version de la table Play avec de nouvelles dimensions (274 x 152,5 cm) et un filet de jeu de ping-pong posé sur deux montants en teck naturel. Cette table à double emploi peut aussi être utilisée pour les repas. 4 560 €. ethimo.com

l'été
joue à domicile

100 % MADE IN BOURGOGNE

La talentueuse designer Pauline Deltour a imaginé la collection outdoor Patio qui allie le savoir-faire de Tolix dans le travail de l'acier et sa vision contemporaine des formes. Robuste et intemporel, le fauteuil Lounge Patio (photo) arbore des lignes fluides et une assise confortable. Empilable et léger, le produit entièrement réalisé en acier inoxydable s'adapte à un usage extérieur. Disponible dans toutes les teintes du nuancier de la marque, il propose une version à lames en inox. Le mobilier de jardin Tolix est 100 % made in France dans ses ateliers de Bourgogne. ■
tolix.com



© J.J. Mauouber

les GOÛTS & les couleurs



© Ceramica Cielo

SIWA, COLLECTION NOMADE

Les designers Andrea Parisio et Giuseppe Pezzano ont conçu la collection Siwa pour le fabricant italien Cielo. Reposant sur un chevalet, la vasque Muschio s'imprègne d'un esprit nomade et colonial avec sa structure géométrique épurée et sa couleur puisée dans la palette Terre di cielo. Son profil minimaliste vise à laisser une liberté de mouvement tandis que sa légèreté auréole la salle de bains d'une ambiance relaxante, idéale au retour d'un long voyage. En bois, céramique et métal. Accessoires en option : tiroirs et miroir. ■

ceramicacielo.it



© Romain Ricard

Un linge sain et accessible

Pour Alison et Ian, co-fondateurs de La Chambre, l'idée de départ se résumait à des notions simples mais fortes : « Développer un linge de lit haut de gamme qui respecte l'environnement, le bien-être de ceux qui le fabriquent et le sommeil de ceux qui dorment dedans. Et sans y laisser un loyer. »

La société tricolore propose ainsi une large gamme de linge imprégnée de leur philosophie.

Les draps en coton durable et lin lavé français (photo) sont labellisés Oeko-Tex, garants de leur non toxicité pour la santé. À noter : 10 arbres plantés pour chaque commande ! ■

lachambreparis.com

Ambiance
INTERIEUR
CUISINE • BAIN • DRESSING



Arrital

Créer votre ambiance est tout un art



3 AVENUE DU PONT-NEUF 74960 CRAN ANCEY 04 50 52 83 67
WWW.AMBIANCE-INTERIEUR.FR



WWW.INTERIEUR-LITTOZ.COM

CUISINE • MOBILIER • SALLE DE BAINS • DÉCORATION • PEINTURE
AMÉNAGEMENT D'INTÉRIEUR • LUMINAIRES • OUTDOOR • LITERIE • STORES

les GOÛTS & les couleurs



PAPIER PEINT OUTDOOR

Wall&decò est une référence dans la création de papiers peints sur mesure. La marque est née de la volonté de son fondateur, Christian Benini (initialement photographe publicitaire), de redéfinir l'esthétique de la décoration murale en n'utilisant plus la répétition de motifs — typique du papier peint classique — mais en agrandissant les images et effets d'optique. La marque a élargi son offre avec Out System, une collection de revêtement mural pour surfaces extérieures garantie dix ans. Ici, le modèle Crystal Palace dessiné par Badesco et Costantino Affuso. ■

wallanddeco.com

LA FÉRIE TOMBE DU CIEL

Avec la collection Balloon, Marie-Lise Féry, créatrice de Magic Circus Éditions, a ciselé de véritables lampes-bijoux. Ses luminaires aux lignes aériennes se parachèvent par une pointe évoquant un diamant. Leur aspect de bonbon zébré par des volutes colorées rappelle les berlingots de notre enfance. Les reliant au plafond, une tige cannelée taillée sur mesure renforce la théâtralité de l'objet qui semble tout droit sorti d'une fête foraine. L'enchantement généré par les torsades de couleurs sur un verre soufflé à la bouche est le fruit d'une collaboration inédite avec la maison Venini, le plus grand verrier de Murano. ■

magic-circus.fr



Vivre chic et authentique

Un temps tombé en désuétude, le motif Vichy connaît un regain depuis les années cinquante après l'apparition de Brigitte Bardot à son mariage dans une charmante robe en vichy rose tendre. Sous la houlette d'Emmanuelle Fouks et de Nicolas Mauriac, la société française familiale Maison de Vacances, fondée 1995, décline le célèbre motif à carreaux sur un linge marqué du sceau de l'artisanat de luxe. Set de table, serviette ou encore torchon conjuguent le Vichy à tous les usages. La nappe bourdon en lin et coton tissé (photo) se décline en cinq tailles. ■

maisondevacances.com

La Californie vue par **George Byrne**

CE PHOTOGRAPHE AUSTRALIEN, INSTALLÉ DANS LA CITÉ DES ANGES, ILLUMINE LE REGARD AVEC DES CLICHÉS QUI DÉPEignent L'ARCHITECTURE, LES PAYSAGES ET LES SURFACES DU QUOTIDIEN COMME DES ABSTRACTIONS PICTURALES.



George Byrne, originaire de Sydney, observe le monde qui l'entoure, en quête d'interactions intéressantes entre couleur, ombre, forme et texture. Photographe de renommée internationale, le frère de la star hollywoodienne Rose Byrne a exposé en Italie, en Inde, à New York et à Los Angeles où il s'est installé il y a dix ans. S'il parcourt les rues californiennes – souvent l'iPhone à la main – il aime combiner la photographie à la composition abstraite en s'inspirant de l'art moderniste. Trouver de la beauté dans la banalité urbaine, c'est son leitmotiv, qu'il valorise sur son Instagram.

Saisir l'essence du paysage

Les clichés fr George Byrne capturent ainsi des fragments de l'environnement urbain (coins de rues, parkings, intersections...) dans un ensemble de lignes géométriques entre béton, ciel et palmiers. Des teintes toujours pastel et ensoleillées où s'immisce l'ombre par intermittence. Pour lui, « la nature, en tant que lumière est le fondement de tout. » Son approche puise dans le mouvement New Topographics, des photographies du paysage modifié par l'homme. Ses jeux perceptifs colorés et minimalistes multiplient ainsi les perspectives, laissant libre cours à l'interprétation. ■

Nathalie Dassa

georgebyrne.com, Instagram @george_byrne



Mut Design redéfinit les objets du quotidien

LES TALENTS CRÉATIFS DE MUT DESIGN, BASÉ À VALENCE EN ESPAGNE, SURPRENNENT PAR LEURS PROPOSITIONS EN OUVRANT LE CHAMP DES POSSIBLES POUR UNE NOUVELLE APPROCHE DE L'ESPACE.

Le studio fondé par Alberto Sánchez et Eduardo Villalón se consacre depuis 2010 au design émotionnel comme élément clé de son expertise, pour une remise en question permanente des objets du quotidien. Du mobilier au luminaire en passant par le papier peint et les sols, Mut se veut pluridisciplinaire. Et les succès sont au rendez-vous, à l'image du tabouret X-Stool, l'étagère modulable Nudo, des canapés Block, de la lampe en verre soufflé Chromo, ou encore des carrelages ISO jouant sur les effets 3D en 2D, et Onza inspiré par les formes des barres en chocolat. Le studio espagnol expérimente et réinterprète ainsi les objets, même les plus prosaïques, pour

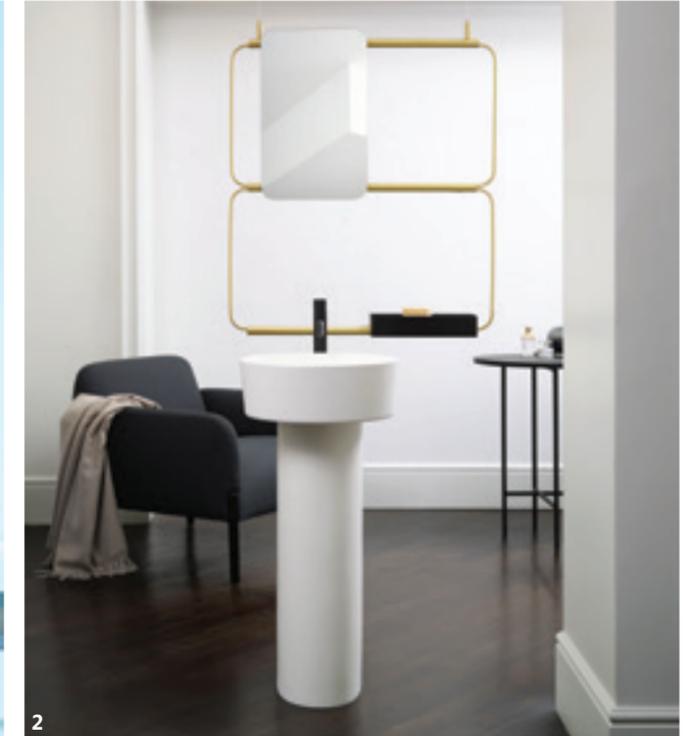
que fonctionnalité et esthétique, courbes géométriques et simplicité graphique se répondent.

En osmose avec la Terre

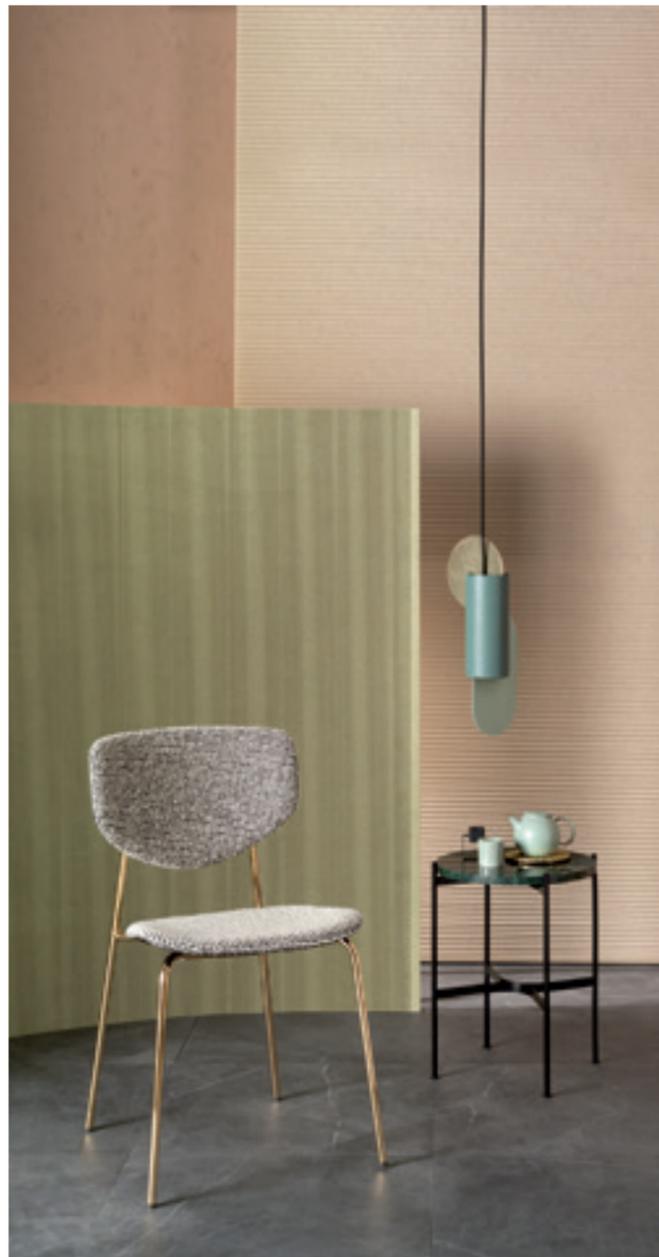
À la source de l'inspiration, la nature et les formes organiques. Au Salon du Meuble de Cologne 2020, les designers ont notamment présenté un concept de vie mettant l'accent sur la fusion du design extérieur et intérieur. Multi-primés, ces prodiges – considérés par certains comme la Nouvelle Vague du design espagnol – poursuivent ainsi leur exploration dans l'art de remettre l'humain au premier plan. ■

Nathalie Dassa

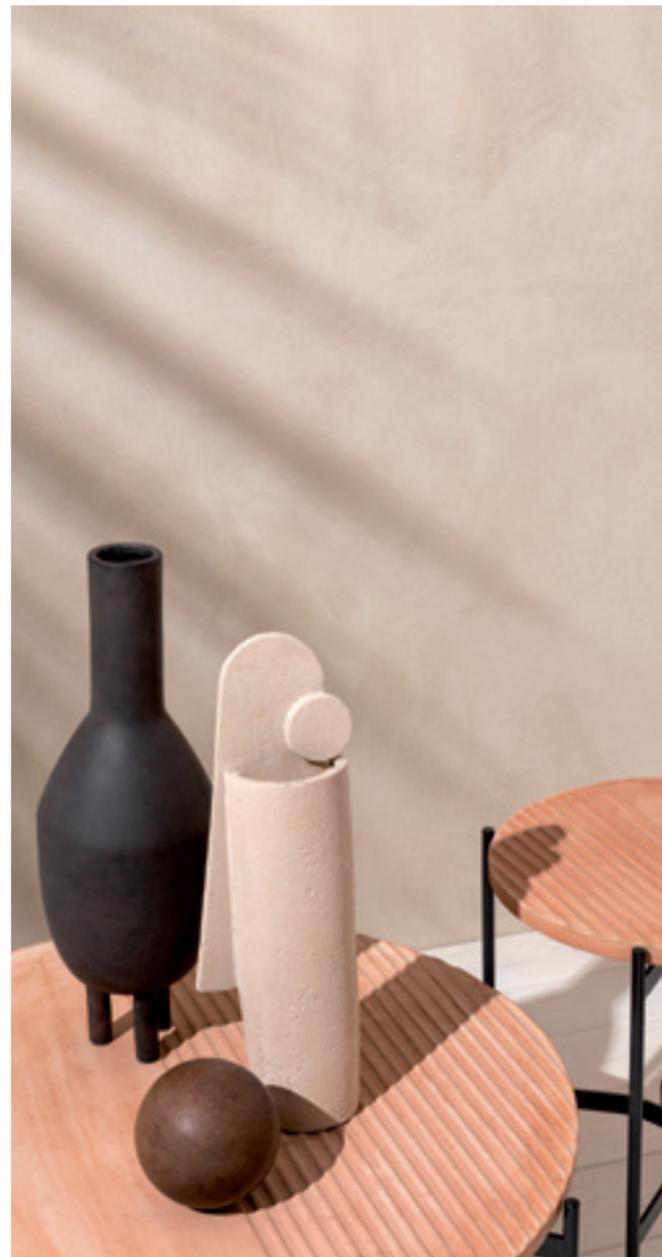
mutdesign.com, [instagram.com/mut_design/](https://www.instagram.com/mut_design/)



Tandem. Alberto Sánchez et Eduardo Villalón, fondateurs de MUT Design. Émotion. Lampe en verre soufflé Chromo (1), étagère modulable Nudo (2), lampe de table Loop (3) et canapé et fauteuil Block (4).



Sophistiqué. Chaise collection Caristo avec assise et dossier en frêne. Table d'appoint série Jeanette : plateau en marbre de Carrare.



Rainures. Tables basses de la gamme Jeanette. Les rainures sur le plateau en terracotta soulignent la beauté du matériau naturel.

© photos Martelle Mic Evren

L'univers cosmopolite de **SP01**

LA JEUNE MARQUE DE DESIGN SP01 PROPOSE UNE COLLECTION DE MOBILIER IMAGINÉE EN AUSTRALIE ET CRÉÉE ARTISANALEMENT EN ITALIE. SON AMBITION : IMPRÉGNER SES CRÉATIONS D'UN ESPRIT INTERNATIONAL.

Sous la houlette de Lucio Quinzio Leonelli and Robin Rizzini, la nouvelle marque entend créer « un mobilier vraiment international, dont les conceptions seraient aussi pertinentes dans un studio de New York, une maison en bord de mer à Sydney ou sur une terrasse du centre de Londres. » Pour concrétiser sa vision, SP01 s'est entouré d'illustres signatures : l'agence milanaise Metrica a lancé la première collection de meubles, le designer australien Tom Fereday a assuré la ligne outdoor et le Londonien Tim Rundle a réalisé une série de miroirs, tables basses et assises pour l'intérieur.

Pour la maison et le bureau

Dans le but de garantir rigueur de fabrication et qualité des matériaux, SP01 s'est tourné vers les principaux fabricants italiens dont l'expérience dans le travail artisanal est reconnue à travers le monde. La collection de lancement présente l'essentiel du mobilier pour vivre et manger : chaises, canapés, fauteuils, tables de repas et tables basses. L'histoire ne fait que commencer pour les fondateurs de SP01 : « Notre volonté est de lancer progressivement de nouveaux produits pour élaborer une collection complète de meubles de créateurs qui s'adapte aussi bien à une habitation qu'à un environnement professionnel, pour un usage intérieur ou extérieur. »

Nathalie Truche

sp01design.com



Grande classe. Tabouret de bar collection Jeanette. Son coussin se compose de Mousse Eva – qui offre un toucher très lisse – et d'un tissu 100 % polyester.



© Alexandre Gendron

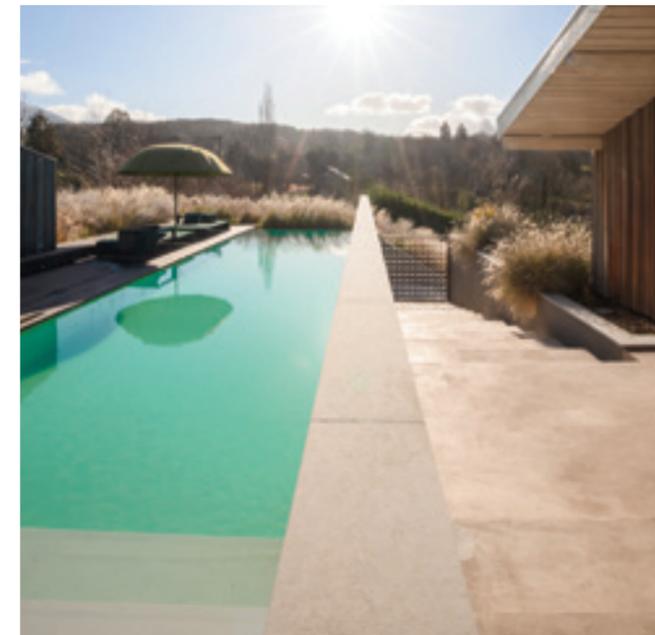
À Talloires, la villa **sans frontières**

LA DEMEURE NICHÉE SUR LES HAUTEURS DE TALLOIRES A ÉTÉ RÉNOVÉE DE MANIÈRE À CRÉER UNE CONNEXION AVEC SON ENVIRONNEMENT. MIEUX, SON INTÉRIEUR EMBRASSE LE PAYSAGE.

Texte Nathalie Truche - Photos Alexandre Gendron, Sue Barr

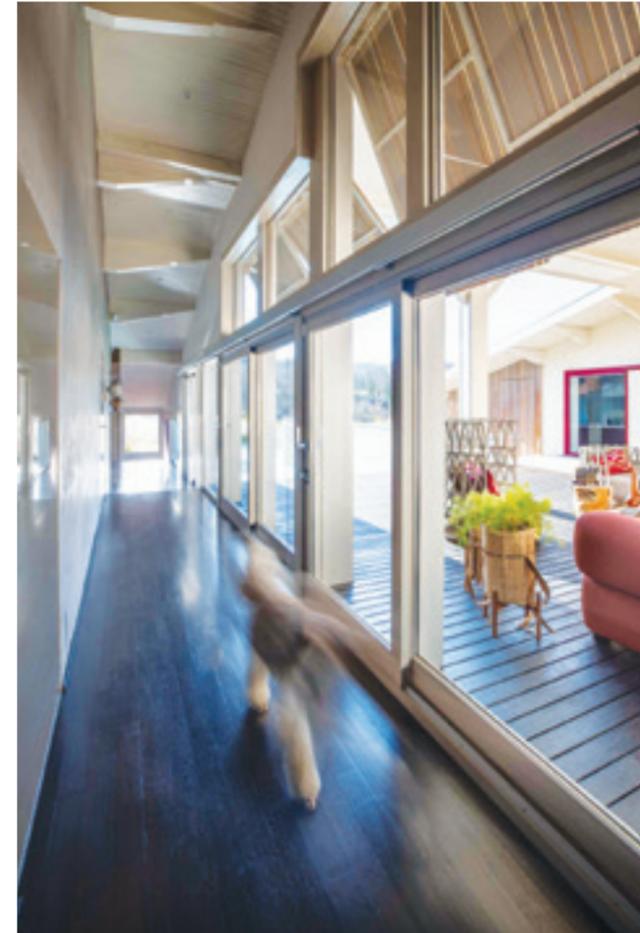


© Marjan Ertefaï



© photos Alexandre Gendron

Voyage. Les pièces exposées dans l'entrée (à gauche) appartiennent à la collection de masques africains de Marjan Ertefaï.
Design. Située à l'extrémité de la piscine, la deuxième terrasse s'habille entièrement avec du mobilier de Patricia Urquiola pour B&B Italia.



D'une superficie initiale de 240 m², l'habitation a été totalement restructurée par sa propriétaire, architecte d'intérieur de profession. « J'ai imaginé tout le concept de la maison, du premier coup de crayon à la réalisation : la disposition, la structure, l'extension à 400 m², les matériaux, les façades, la toiture, explique Marjan Ertefai. J'ai conçu les intérieurs comme les extérieurs : de la piscine à l'aménagement paysager. En faisant l'acquisition de cette bâtisse située sur la rive est du lac d'Annecy, l'architecte d'intérieur a voulu que les pièces à vivre fusionnent avec l'extérieur. Cette grande voyageuse américano-iranienne aime s'imprégner des cultures et se nourrir des rencontres qui ont jalonné sa vie à l'étranger. Son esprit cosmopolite se reflète dans chaque recoin du projet de rénovation qu'elle a baptisé Borderless : sans frontières.

Prolonger les extrémités du U

À l'origine, la structure de l'habitation formait un dédale de pièces sombres disposées en un U peu profond. Tout en conservant l'intégrité de l'architecture initiale, Marjan a entrepris d'aérer l'intérieur : « J'ai démolé tous les murs non structurels, enlevé les faux plafonds et prolongé les extrémités du U. » Aujourd'hui, chaque pièce dispose du volume nécessaire à la respiration. Dans son optique d'ouverture, la propriétaire sépare les espaces de vie du coin nuit en fonction du mouvement du soleil. La piscine, construite dans la cour centrale, apparaît dès lors comme un prolongement de l'espace de vie.

Signatures. Quatre pièces hyper design : suspension Ambassador de Mark Brazier-Jones, chaises tubulaires de Ludwig Mies Van der Rohe, sofa multicolore de George Nelson et table de Paul Evans.

« De vastes ouvertures vitrées et une palette de teintes naturelles créent la connexion avec l'extérieur »

Exception

Ce long corridor vitré est le seul espace de la maison à ne pas revêtir de béton ciré au sol.

ELITIS / MISSONI HOME / LELIEVRE
 JEAN PAUL GAULTIER / GASTÛN Y DANIELA
 BISSON BRUNEEL / CASAMANCE / ARPIN
 LORO PIANA / NLXL / WALL AND DECO
 DESIGNERS GUILD / PIERRE FREY / DOMINIQUE KIEFFER
 DEDAR / SILENT GLISS / LIGNE PURE / COLE & SON

Organdi home
 DÉCORATION



• TISSUS D'AMEUBLEMENT • STORES INTÉRIEURS •
 PAPIERS PEINTS • TAPIS • PEINTURE • ACCESSOIRES
 • Rideaux sur mesure •

12 rue Sommeiller 74000 ANNECY
 04 50 51 28 40 // 06 25 64 20 20
 organdi@wanadoo.fr // e-shop : www.organdi-home.fr



Chaleureux. Un espace lecture réchauffé par une cheminée Focus, le sofa capitonné Redondo de Patricia Urquiola et le généreux fauteuil Soriana de Tobia Scarpa.



Stylé. Un salon plein de charme avec L'œil (table basse de Pierre Chapo), Amphys (sofa de Pierre Paulin) et les fameuses chaises de Gio Ponti.



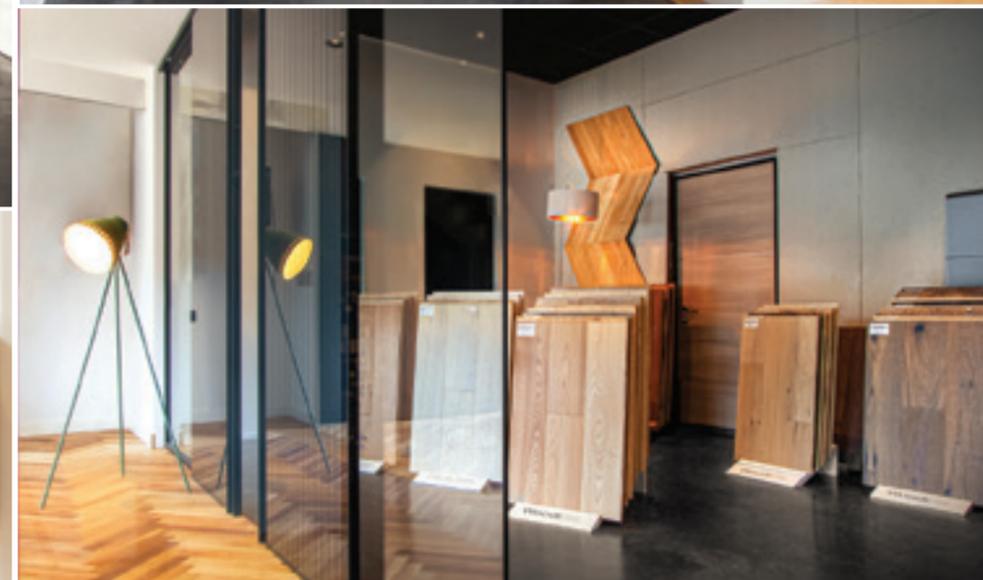
© Alexandre Gendron

Nouveau Showroom

UN ESPACE DE 160 M² COMPRENANT UNE COLLECTION DE 40 PORTES, 30 M² DÉDIÉS AUX PARQUETS ET 30 M² D'EXPOSITION POUR LES DRESSING



© Floriane Deyse



RENDEZ-VOUS au 193 rue des Merisiers, PRINGY

ALTA | www.alta-porte.com | Accueil sur rendez-vous au 04 56 34 47 77

mapoignee.com by ALTA



ALTA



Le béton ciré quasiment partout

À la disposition particulière de la villa et son niveau de plain-pied se sont greffées de vastes ouvertures vitrées pour créer la connexion avec l'extérieur tant recherchée par l'occupante. Le lien est renforcé par l'utilisation de béton ciré sur le sol de chaque pièce. En se fondant avec le paysage, « la maison permet de vivre la nature de manière intime, explique l'architecte d'intérieur. Quand il pleut, on entend le merveilleux son des gouttes de pluie sur le toit en zinc. Quand il neige, on sent le flux des flocons à travers les baies vitrées. Quand vent souffle, les roseaux dansent dans les airs et le jardin ressemble à des rizières. »

Laisser courir le regard

Les teintes puisées dans une palette naturelle visaient à projeter le regard dehors. « Je souhaitais que l'œil ne se laisse pas distraire par une couleur, qu'il se sente libre », indique Marjan. Dans le même objectif, les aménagements et le mobilier ont été sélectionnés de manière à cohabiter avec l'architecture et l'environnement. « J'ai choisi d'associer des meubles classiques aux formes souples et apaisées à un mobilier contemporain, pour atténuer l'atmosphère déjà anguleuse de la maison. » En faisant tomber les frontières, « il est possible de voir à travers la maison, poursuit-elle. Les pièces se mélangent les unes aux autres, l'intérieur se mêle à l'extérieur. » ■

marjan-ertefai.com



1 Raffinement. Une salle de bains ultra design servie par une baignoire Spoon XL chez Agape et la suspension Venini. **2 Contraste.** Du noir pour trancher avec les teintes claires qui parent ce grand coin douche. Des cornes de vaches africaines en déco. **3 Cosy.** Dans cette maison de plain-pied, seule la chambre parentale et sa salle de bains (à gauche) se nichent sous les toits.



Jeux de lumière
L'éclairage programmable s'ajoute au mouvement de la lumière naturelle pour créer des espaces magiques et différents à chaque heure.

Grand confort
Le niveau inférieur propose des vestiaires, une salle de sport, un home cinéma, une cave climatisée et une salle de jeux.



À Toronto, un intérieur **intime et généreux**

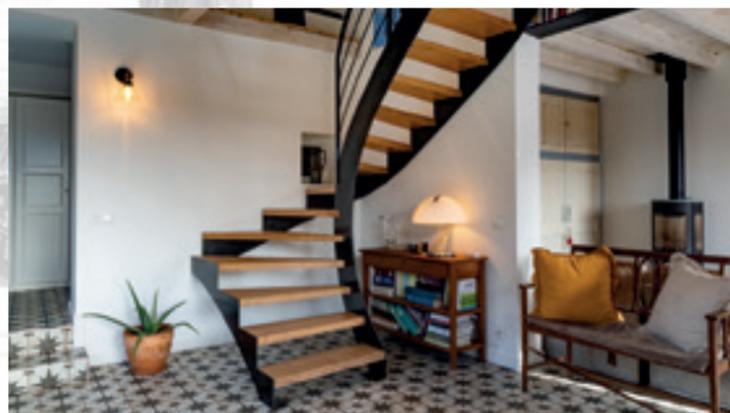
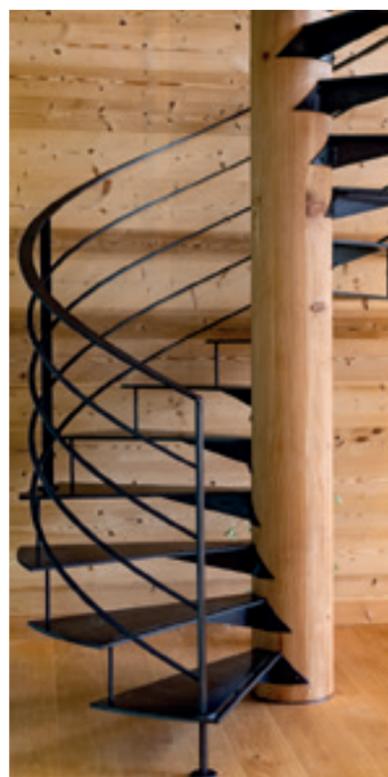
DANS CETTE MAISON AU DESIGN SOBRE ET ÉLÉGANT, LE PAYSAGE, L'ARCHITECTURE ET L'INTÉRIEUR S'ÉPOUSENT AVEC FLUIDITÉ. UNE CRÉATION CONTEMPORAINE DANS UN ENVIRONNEMENT TRÈS CLASSIQUE.

Texte Nathalie Truche - Photos Shai Gil

L'ESCALIER.

Pièce maîtresse de la maison.

Un escalier mène toujours quelque part...
Depuis 1984, l'Atelier Vulliet fait de ce chemin le plus emprunté
de la maison, un ouvrage qui ne ressemble à nul autre.



ARTISAN CRÉATEUR. SUR-MESURE

04 50 57 42 36
info@atelier-vulliet.fr
www.atelier-vulliet.com

29 avenue du Pont de Tasset
74960 MEYTHET



BOIS | ACIER | VERRE



Le quartier torontois de Lawrence Park se compose de bâtisses au style traditionnel édifiées entre 1910 et 1940. La villa nouvellement construite vient compléter ce tranquille secteur résidentiel mais sans s'y fondre. L'entreprise canadienne de design Cecconi Simone Inc. a conçu les intérieurs de manière à optimiser la lumière naturelle et les vues sur la piscine et la terrasse. « Lorsqu'on passe la porte d'entrée, une ligne de mire se connecte directement à la cour arrière, explique Elaine Cecconi, directrice de l'agence. Pour renforcer le sentiment d'espace et de connexion avec le plein air, nous avons créé une continuité dans les finitions et les éclairages, à l'intérieur comme à l'extérieur. »

Cocooner et recevoir en même temps

Les propriétaires aiment recevoir. Ils souhaitent une maison reflétant leur convivialité tout en préservant un havre pour leur couple et leurs deux enfants. Dans cette optique, les architectes ont soigneusement délimité les espaces publics et privés. La zone destinée à accueillir les amis commence par une entrée fonctionnelle, dotée de placards, puis mène vers la salle à manger et le salon ouverts. Un escalier en bois, dont le porte-à-faux affiche un style très contemporain, semble flotter dans les airs derrière son garde-corps en verre. L'ouvrage s'aurole de lumière naturelle que diffusent les hautes fenêtres façonnées en lucarnes.

Au diapason

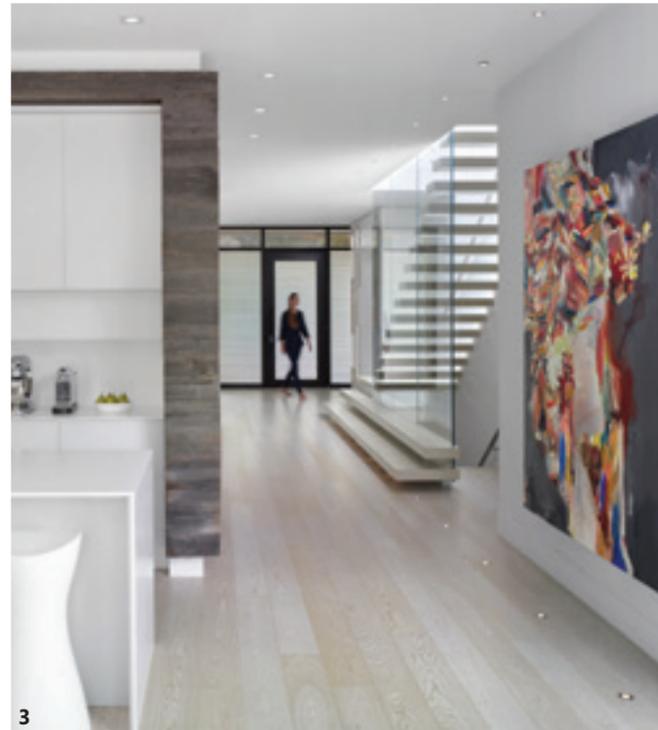
Un piano posé devant la grande fenêtre fait un clin d'œil à la passion de la famille pour la musique.



1

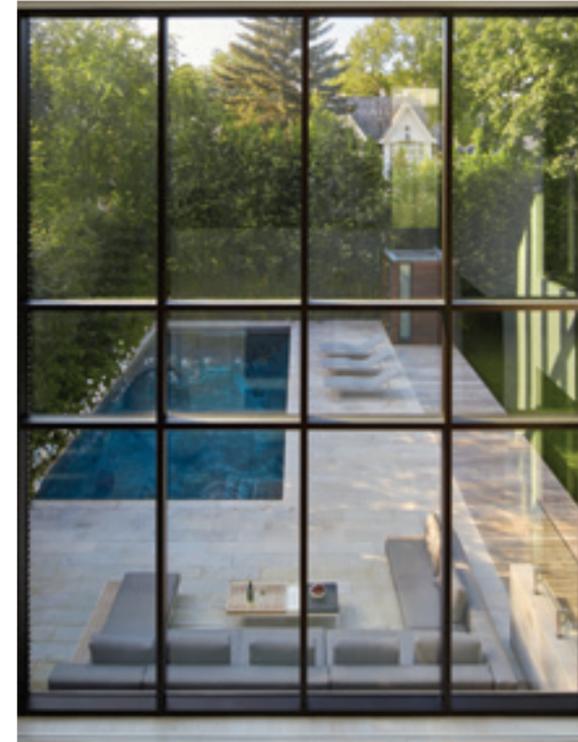


2



3

1 et 3 Art et design. Les murs blancs déploient une toile de fond parfaite au tableau coloré *The Biggest Elephant* de Janna Watson. Au sol, un parquet en chêne blanchi. **2 Challenge.** Le défi pour l'architecte : faire correspondre le blanc des éléments de cuisine avec les portes de l'armoire. Îlot en corian blanc "glacier".



© photos Sher Gil

Connexion. Dès l'entrée de la maison, une ligne de mire happe le regard vers la cour et la piscine à l'eau turquoise.

La cuisine blanche : un défi

La zone privée arbore un air décontracté tout en conservant l'élégance ambiante. Espace à double volume, la salle réservée à la famille offre d'un côté une vue sur les étages et sur la piscine de l'autre. La cuisine revêt des placards en verre blanc peint qui dissimulent la plupart des appareils ménagers et une télévision. « L'un de nos plus grands défis a consisté à faire correspondre ce verre blanc avec les portes des armoires en verre adjacentes, explique Elaine Cecconi. Cette tâche apparemment simple a exigé la réalisation d'un nombre extraordinaire d'échantillons. »

Pans en planches de grange

Le parquet en bois blond, les armoires blanches et les foyers noirs sont magnifiés par des pans de mur parés de planches de grange. Les lames ont été choisies au toucher, une à une, pour s'assurer de leur texture chaleureuse et authentique. Les conduits dissimulés et l'absence de cloisons maximisent la hauteur du plafond dans toutes les pièces tandis que la palette de tons clairs déroule la toile de fond idéale pour la collection d'art de la famille. « Cette maison est intime pour ses propriétaires et généreuse pour les convives, poursuit Elaine Cecconi. Elle offre l'équilibre parfait. » ■

cecconisimone.com

Coté  Cadres
ENCADREMENT & DÉCORATION MURALE

DEPUIS 1997

AUJOURD'HUI VOUS SAVEZ
QUE VOTRE INTÉRIEUR COMPTE !



AFFICHES - PHOTOS - TOILES
IMPRESSION SUR ALU & PLEXI
TIRAGES D'ARTS
RÉALISATIONS STANDARD & SUR MESURE
POUR TOUS VOS PROJETS

9 rue de la Poste - Annecy - 04 50 51 75 50

 www.cote-cadres.com - Ouvert du mardi au samedi



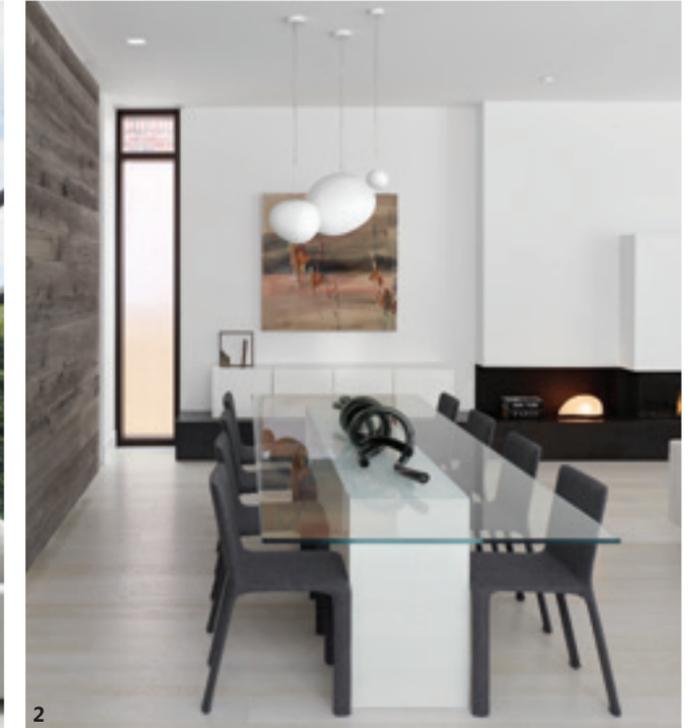


© photos Shari GI

Luminosité. Une grande verrière de toit fait pénétrer un maximum de lumière naturelle dans le corridor. Incorporant une palette de teintes légères et sophistiquées, la maison mêle raffinement et chaleur. Aux murs, créations en verre coloré de SKLO.



1



2



3

© photos Shari GI

1 Rouge cerise. Le blanc pur, le gris galet et les pointes de noir confèrent à la maison une rare élégance. Une note de rouge pour briser la monochromie. **2 Sublimation.** Les pans de mur en planches de grange mettent en valeur le parquet en bois blond, les armoires blanches et le foyer noir. **3 Vinyles.** Dans la partie bureau, une immense bibliothèque met habilement en valeur l'impressionnante collection de disques vinyles des propriétaires.



Coin nuit. À l'étage se nichent l'espace parental, les chambres des enfants et leurs salles de bains ainsi qu'une suite comprenant deux chambres et une pièce d'eau. **Bien-être.** Les teintes naturelles apportent une ambiance zen à la salle de bains parentale au style très contemporain.



L'ASCENSEUR, UNE PLUS-VALUE POUR VOTRE HABITAT

Aujourd'hui, les ascenseurs ne sont plus résolus à être seulement fonctionnels, ils deviennent un réel accessoire de personnalisation de la maison. Par leur esthétique, ils la subliment et la rendent unique.

Parfaitement intégrés aux espaces de vie, les ascenseurs rehaussent les lignes de votre aménagement intérieur. Ils apportent une valeur ajoutée aux habitations et facilitent les déplacements quotidiens, en étant à la fois de grande qualité et esthétiques. Ce sont de véritables objets de design déployant un grand choix de taille, de couleurs et de belles finitions haut de gamme. Altica saura vous conseiller au mieux en fonction de votre espace et de vos envies.

UN RÉSEAU SOLIDE

Depuis 2008, Altica – situé à deux pas d'Annecy – installe, modernise et assure la maintenance des appareils d'accessibilité : ascenseur standard ou sur mesure, élévateur privatif, plateforme

élévatrice et monte-escaliers. Un service de proximité et une réalisation personnalisée, enrichis de conseils pertinents grâce à une équipe d'experts qualifiés à l'écoute de ses clients. Altica rayonne au niveau régional, défend des valeurs et des ambitions communes à tous les professionnels appartenant au groupement France Accessibilité et rassemblés autour d'un objectif : la satisfaction de sa clientèle. ■

Altica

30 bis rue Gustave Eiffel / 74600 Seynod
04 50 10 45 69 / altica-ascenseur.com



Style. Quand les ascenseurs se fondent parfaitement dans l'espace pour devenir des éléments de décoration.



Panoramique
Au bord de la piscine,
la mer à perte de vue.
Chaises longues de Samoa.
Au-dessus, une vaste
terrasse accueille le séjour
outdoor. Fauteuils
de Royal Botania.



Joyau **blanc pur** sur la côte andalouse

JUCHÉE AU SOMMET D'UNE FALAISE, LA MAISON SEMBLE DÉFIER LA MER :
LE BLANC IMMACULÉ FACE AU BLEU INTENSE. UN ÉBLOISSANT DUEL
QUI SE JOUE DANS LE SUD DE L'ESPAGNE.

Texte Nathalie Truche - Photos Mauricio Fuertes



© photo Mauricio Fuentes

Harmonie

Avec son profil plat, ses façades blanches et bois d'iroko, la bâtisse se fond harmonieusement dans l'environnement. La demeure déroule six chambres, trois salons, cinq salles de bains et trois cuisines pour les propriétaires, leurs clients et invités.

L'expert
de vos extérieurs

Almunecar, province de Grenade. Face à l'océan et baignée de lumière, la maison s'appelle "Pure White" en l'honneur du "blanc pur" qui domine le design d'intérieur réalisé par Susanna Cots. Dans le cahier des charges et parallèlement à la couleur, la famille avait insisté sur la recherche de confort. La partition s'est donc écrite à partir de ces deux fils conducteurs pour aménager l'imposante bâtisse de 500 m² divisée en cinq zones. Dans l'espace voué à l'hébergement des clients des propriétaires, la décoration et les meubles se parent entièrement de blanc.

La mer embrasse l'intérieur

Pourvue de chambres et d'une aire de jeux, l'aile réservée aux enfants est le seul endroit de la maison où la palette de couleurs est intervenue. Quant à la partie jour, elle s'articule autour de la cuisine, de la salle à manger et du salon, la pièce la plus lumineuse de la demeure. L'espace de vie a été conçu comme un prolongement de l'extérieur. L'effet se ressent particulièrement en mode détente : allongé sur son canapé, l'occupant est submergé par le bleu profond de la mer visible jusque dans la cuisine. Le niveau supérieur du bâtiment – conçu comme un cube – abrite notamment la suite parentale. À l'étage également, les pièces sont tout de blanc vêtues. La salle de bains fait exception en se composant de pierre de basalte foncée.

ROGUET

AMÉNAGEMENT | ENTRETIEN | CONSEIL



PAYSAGE



PISCINE & SPA



JARDIN SERVICE

www.roguet.fr

ROGUET PAYSAGE & ROGUET JARDIN SERVICE
849 route de Loëx, BONNE
Tél. 04 50 39 21 55

ROGUET PISCINE ET SPA
157 route Vouards, SAINT-CERGUES
Tél. 04 50 43 50 05



Cosy
Les élégants sofas blancs de Rafemar entourent l'épais tapis à poils de Jordi Mas. Note argentée avec la lampe Vibia.

Sur mesure
Coin salon agencé avec les tables basses Biaix de Camamilla Design. Meuble télé et étagères conçus par Susanna Cots.

© photos Mauricio Fuentes



L'élégance du noir et blanc

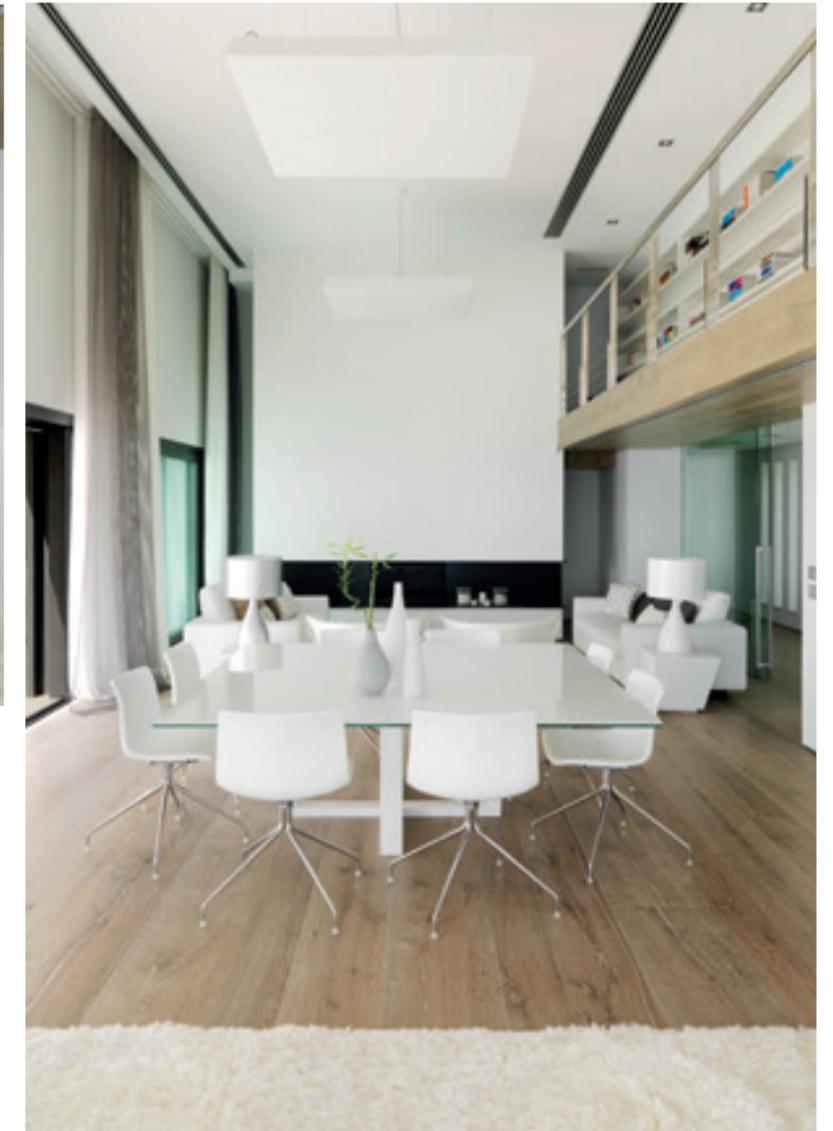
Bien sûr, l'endroit ne pouvait pas se draper entièrement de blanc. Ici ou là, des objets argentés, des statuette dorées apportent une touche parcimonieuse de couleurs. Créant une combinaison classique et élégante, le blanc est saupoudré de notes noires avec la présence de luminaires, de coussins, de tapis. Dans une volonté esthétique, les façades de l'habitation arborent tantôt une peinture blanche, tantôt un bardage en bois d'iroko. Hauteur sous plafond, cloisons de verre et vastes fenêtres donnent une impression de volume à la demeure. Associés au blanc, ces éléments apportent la luminosité et la transparence que l'architecte d'intérieur aime décliner dans ses créations. ■

susannacots.com



Finesse
Dans la salle à manger, la table en verre de Camamilla Design se marie joliment avec les chaises au fin piètement d'acier signées Arper.

Chaleureux
Le fauteuil en cuir de Moroso apporte une touche vintage dans ce petit espace où se dresse un immense foyer.



Une note de bois
Un parquet en chêne a été choisi pour habiller le sol de la maison. Cuisine en acier inoxydable, bar et tabourets en bois de Bulthaup.





© photos Mauricio Fuentes



Bicolore

Quelques touches de noir dans un univers entièrement blanc. Tapis de Jordi Mas et canapé Aire de Camamilla Design.

Tons vifs

Situé au rez-de-chaussée, l'espace dédié aux invités jouxte la piscine. Des lames de bois délimitent la zone de sommeil. Fauteuils colorés Roche Bobois.

**MODULANCE & LES 1000 PIEDS
LES SPÉCIALISTES DU LIT ESCAMOTABLE, TABLES ET CHAISES**

Modulance qui existe depuis 15 ans a déménagé sur la pleine du Treige et s'est agrandi d'un showroom les 1000 Pieds, seule enseigne en Haute-Savoie spécialisée en tables et chaises et de Modulance Sofa.



Modulance et Modulance Sofa, une large gamme de lits escamotables, canapés fixes ou convertibles et relax



Les 1000 Pieds, un très grand choix de tables et chaises en provenance de l'Union Européenne.



MODULANCE & LES 1000 PIEDS

510 avenue d'Aix-les-Bains, Annecy Seynod
Du lundi après-midi au samedi, de 9h30 à 12h et de 14h15 à 19h
Tél. +33 (0)4 50 67 05 87



www.modulance-agencement.com

www.les1000pieds.com

L'UNIVERS DU BAIN • 750 m² de showroom



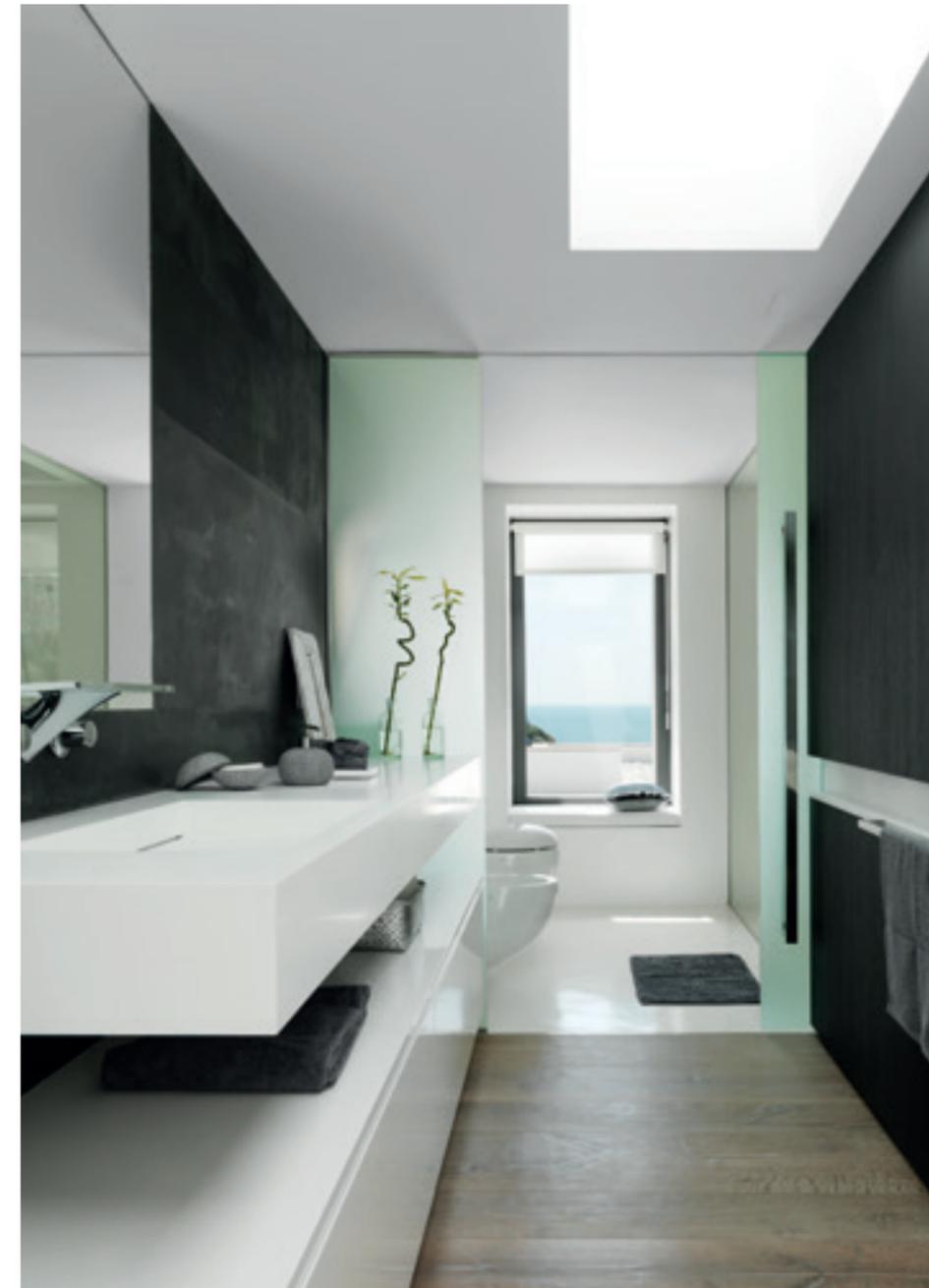
Therm-Sanit



04 50 68 81 80 • SILLINGY • 120 route de Clermont • www.therm-sanit.com

Nos techniciens et spécialistes de la salle d'exposition le Grand bain et Déco Carrelage vous conseillent tout au long de votre projet. Rendez-vous du mardi au vendredi 9h - 12h et 13h30 - 18h30, le samedi 9h - 12h et 13h30 - 17h30.

INCOGNITO



Luxe. Parmi les cinq salles de bains que compte la maison, celle-ci a été dessinée par Susanna Cots et fabriquée en Corian.

et Placard
rangement

■ ■ créateur d'univers

www.placardetrangement.fr

- 15%

REMISES DE 15 % SUR PRÉSENTATION DU MAGAZINE*

portes
coulissantes,
meubles TV,
lits escamotables,
bibliothèques,
dressings,
accessoires...

MAGASIN ANNEMASSE
56 rue d'Etrembieres. 04 50 92 38 97

MAGASIN CESSY / GEX
2750 route de Genève. 04 50 99 73 31

*Promotion valable pendant la durée du magazine



Santander : l'écurie cantabre se réinvente

LA RÉNOVATION COUPLÉE À L'AGRANDISSEMENT D'UNE ANCIENNE ÉCURIE SITUÉE À GÜEMES, UNE PETITE VILLE SITUÉE À L'EST DE SANTANDER EN ESPAGNE, S'EST INSCRITE DANS LE STRICT RESPECT DU BÂTI EXISTANT.

Texte Nathalie Truche - Photos Miguel de Guzman



Trois parties. Le programme se divise en trois zones bien distinctes. Son architecture rurale typique de la région abrite un usage contemporain. Le projet de rénovation et d'extension a été conçu de manière à préserver la simplicité et la sobriété des constructions cantabres **Touche moderne.** Le béton et la structure métallique offrent un reflet contemporain à ce modèle exemplaire de l'architecture traditionnelle cantabrique.



© photos Miguel de Guzman



Nature

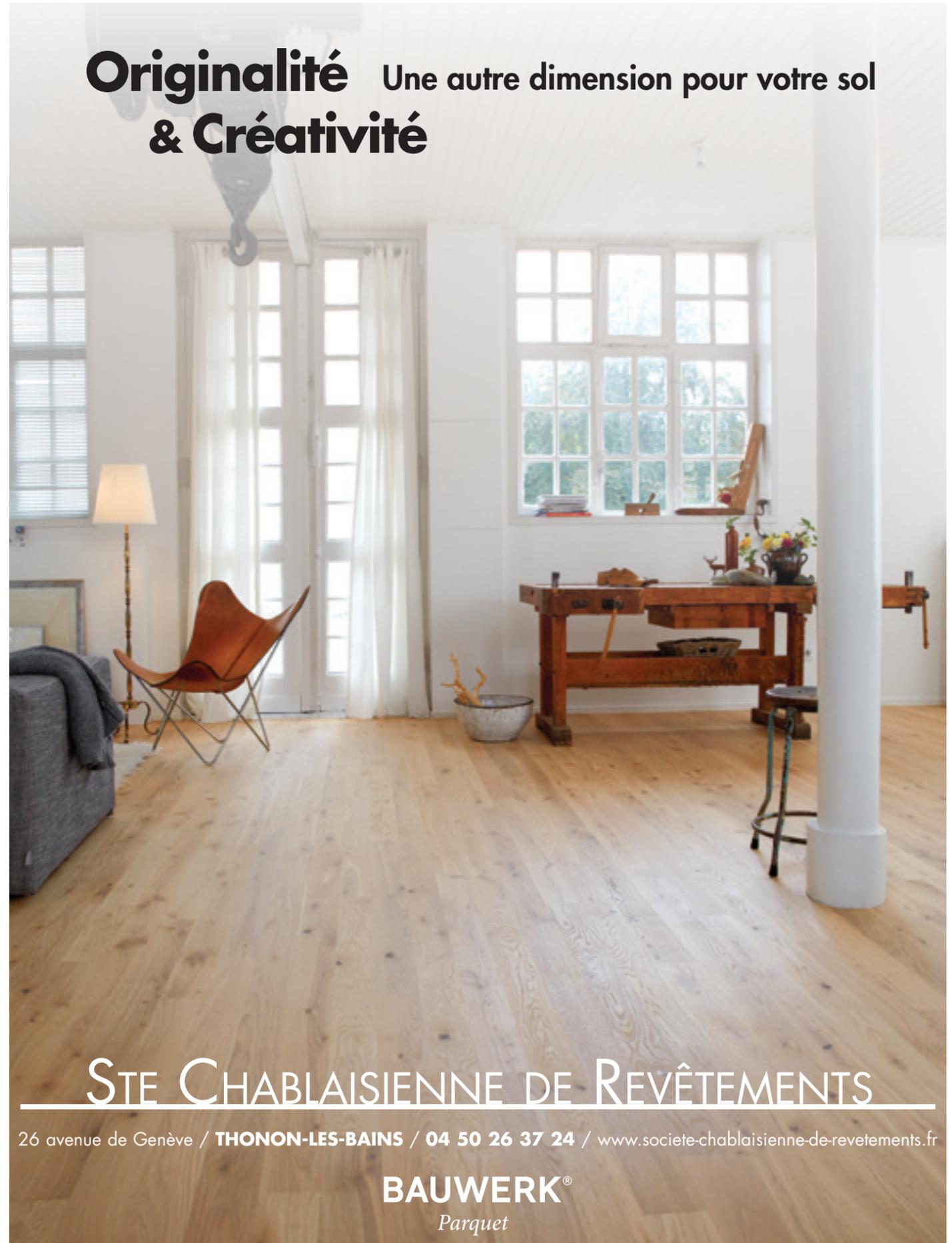
En s'ouvrant complètement sur le jardin, la façade sud de la maison crée un lien entre l'intérieur et l'environnement.

Harmonie

Les murs en pierre, les façades blanches, les bois locaux et les tuiles traditionnelles constituent une unité esthétique.

Originalité & Créativité

Une autre dimension pour votre sol



STE CHABLAISIENNE DE REVÊTEMENTS

26 avenue de Genève / THONON-LES-BAINS / 04 50 26 37 24 / www.societe-chablaisienne-de-revetements.fr

BAUWERK®
Parquet



1



2



3

© photos Miguel de Guzman



intérieur
202

CONCEPT STORE
LAC D'ANNEY

Route des écoles. Saint-Jorioz. 09 87 76 85 01 www.interieur202.com



1 Le bain dans le L. La piscine a été construite dans le vaste espace extérieur généré par la configuration en L de la bâtisse. **2 Abrité.** La construction existante est attachée à un plus grand bâtiment et séparée de lui par un grand passage couvert. **3 Perchoir.** Dans l'entrée d'origine de l'écurie, des escaliers en métal noir ont été installés pour atteindre la chambre parentale.

L'ancienne écurie, devenue maison de vacances, garde les traces de son passé. Au terme de l'intervention du studio d'architecture Zoco, l'extérieur de la bâtisse reproduit fidèlement la technique de construction artisanale et les matériaux locaux : murs en pierre régionale, toit à pignon coiffé de tuiles traditionnelles, charpente en bois de pays. Les caractéristiques de la bâtisse, alliées aux façades blanches typiques de la Cantabrie constituent l'esthétique de l'unité.

Une extension en forme de L

L'agrandissement a été pensé dans un style mêlant classique et moderne. Le nouveau bâtiment comprend un petit logis (chambre, salle de bains, cuisine) pour les invités, un sauna se prolonge par un porche. La forme en L de l'extension et son positionnement sur la parcelle – en quasi contact avec le bâtiment existant mais ne le touchant pas – ont généré un espace ouvert entre les trois édifices. C'est sur cette surface que la piscine a été creusée et que la maison offre son plus beau visage.

IN SITU



© photos Miguel de Guzman



FABRIQUÉ EN FRANCE

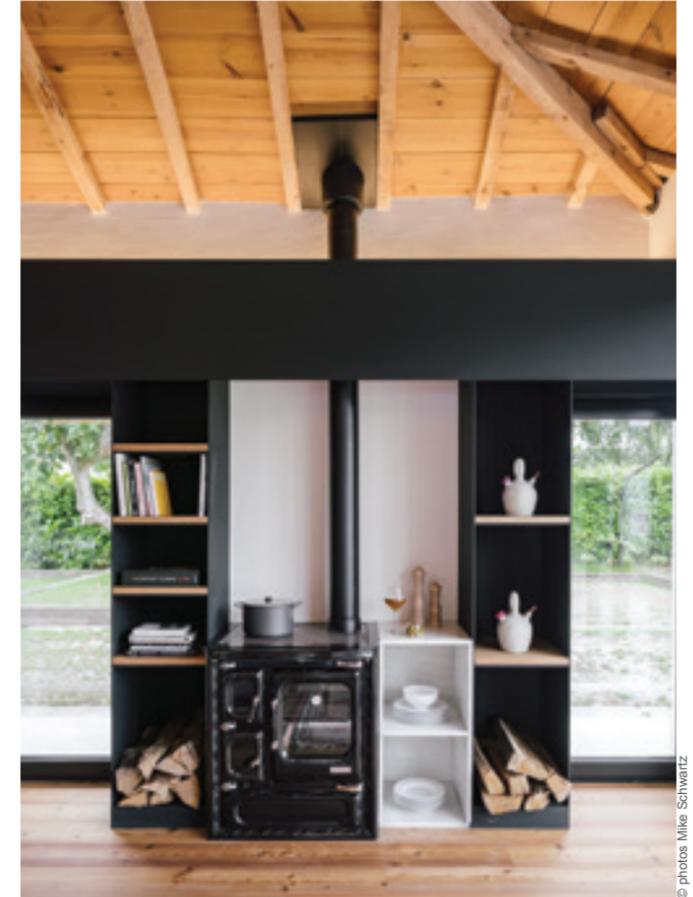
EUROCAVE 

ORIGINE
FRANCE
GARANTIE
BYCOTL 4010181

CAVE PREMIUM SAS
Distributeur exclusive EuroCave

115 rue des roseaux - 74330 Epagny
T: +33 (0)4 50 22 19 47 - P: +33 (0)6 49 53 62 89

Enfilade. L'ensemble des pièces a été aménagé sur le même plateau et sans cloison pour créer un vaste espace de vie.



© photos Mike Schwartz

Nid cosy

Seule pièce située sous les toits, une deuxième chambre est accessible en utilisant les escaliers extérieurs.

**Toutes les pièces en enfilade**

Le projet architectural du studio Zocco s'est à la fois fondé sur le respect absolu des techniques de construction, des matériaux mais aussi de la configuration des lieux. À l'intérieur de la maison, les principales pièces se déroulent linéairement dans l'immense espace central qui abritait autrefois l'écurie. Cuisine, salle à manger, coin cheminée, salon, bureau et rangement se développent dans un cadre uniforme : sous le même toit haut, sur au sol en parquet et entouré de murs blancs. Seule la chambre principale, cachée derrière une étagère, est séparée de l'espace de vie.

Inviter la nature

Sous les toits, se perche une deuxième chambre accessible en utilisant les escaliers extérieurs situés à l'entrée du bâtiment d'origine. Les rares modifications portées à l'architecture existante concernent les ouvertures d'origine qui ont été élargies sur les façades orientées vers l'est et l'ouest. L'idée consistait à intégrer la nature et la vue sur les montagnes cantabriques. Les autres façades (nord et sud) en trop mauvais état ont été complètement ouvertes. Sans rien perdre de son architecture rurale typique de la région, l'ancienne écurie de Guêmes a gagné en fonctionnalité et modernité. ■

zocco.es

Mise en scène

Dans le salon, cœur de la maison, les concepteurs ont mis en lumière la charpente en la laissant apparente dans sa totalité.

Pierres&Déco

POUR LE DESIGN

Un large choix de grès cérame imitation pierre pour l'extérieur.



www.pierresetdeco.com



Un showroom extérieur pour vos terrasses et tours de piscines en pierre naturelle ou grès cérame. Un large choix pour vos sols, parements pour vos murs, salles de bains, vasques et douches à l'italienne. Conseil et pose par nos équipes de professionnels.



Zone Espace Leaders. 266 allée de Marigny. 74540 Alby-sur-Chéran. 04 50 23 41 32

AU-DELÀ DES MURS



Crème. La collection Living Stones de Cotto d'Este nous emmène vers l'Espagne d'où provient cette pierre calcaire couleur crème. Son aspect très homogène et ses tonalités claires apportent de l'éclat à la terrasse. cottodeste.fr

Quand le minéral s'installe en terrasse

LES SOLS EXTÉRIEURS EN PIERRE NATURELLE CONTINUENT DE SURFER SUR LEUR SUCCÈS TANDIS QUE LES CARREAUX EFFET BOIS OU BÉTON ONT LE VENT EN POUPE. LES MATÉRIAUX INNOVANTS, EUX, OUVRONT DE NOUVEAUX HORIZONS.



Adaptabilité

Le Dekton est un revêtement novateur ultra-compact développé par Cosentino. Sa haute résistance (au soleil, au feu, au gel/dégel, au contact avec l'eau, aux rayures...) s'allie à une grande souplesse en matière de design. dekton.fr

En matière de déco, le retour aux sources observé ces dernières années s'est traduit par un regain d'intérêt pour les matériaux naturels et traditionnels. Parmi les pierres les plus utilisées aujourd'hui, on remarque le grès, l'ardoise, la pierre calcaire ou encore le quartzite. Avec ses couleurs terre, son accent méditerranéen et son petit air d'antan, le travertin revient en force. Alliant solidité et durabilité, la pierre naturelle autorise d'innombrables variations créatives et déploie une palette de teintes s'adaptant à l'ambiance extérieure et au style du mobilier de jardin. Autre atout : ce matériau puisé dans la roche se marie volontiers avec le bois et le métal pour conférer à la terrasse une touche de modernité. La surface antidérapante développée par les fabricants permet désormais un usage outdoor sans danger.

Bois, béton et innovation

Pour les amoureux du bois qui redoutent les intempéries sur leur terrasse, les créateurs ont trouvé la solution. Aujourd'hui,

le carrelage se taille en lame – comme du parquet – afin de recréer le charme de ce matériau noble parsemé de nœuds et de veines si joliment imparfaits. Parallèlement, on note une tendance vers l'emploi de grands carreaux à l'effet béton qui tissent un décor contemporain très recherché. Dans le même esprit, l'utilisation de nouveaux revêtements au sol (de type Dekton ou Hi-Macs) apporte une réponse aux espaces exigeants en termes de robustesse. Les propriétés innovantes de ces produits affrontent sans complexe un trafic important, des agressions abrasives, ou encore les dommages susceptibles d'être causés par le gel. En termes de design, ces innovations offrent aux architectes et concepteurs des possibilités jusque-là inédites. ■

Nathalie Truche



De -10 à -15% sur toutes vos commandes

T. +33 (0)4.50.51.28.30

9 rue Sommeiller - 74000 Annecy

www.matiereetcouleur.com



Maîtrise d'Oeuvre / Archéo Architectes - Conception graphique et photos © Extrême l'Est

AU-DELÀ DES MURS



CHARPENTE • COUVERTURE ZINGUERIE • MAISON BOIS HAUT DE GAMME



PAE La Caille – ZI de l'Arny • 1783 Route de l'Arny • 74350 ALLONZIER LA CAILLE • Tel. 04 50 27 15 92 • Fax. 04 50 27 39 86
 Email : accueil@lpcharpente.com • www.lpcharpente.com • Retrouvez-nous sur les réseaux sociaux [f](#) [i](#) [in](#)

Cercles. Composé de poudre de pierre naturelle, de résine acrylique et de pigments naturels, le revêtement Hi-Macs de LG Hausys, peut arborer pratiquement n'importe quelle forme et se réaliser en très grande taille sans aucun joint apparent. himacs.eu/fr **Haute technologie.** D'un blanc éclatant, le sol de la terrasse se compose de l'innovant matériau minéral Hi-Macs conçu et fabriqué par LG Hausys. Résistant au gel et aux intempéries, ce produit de la catégorie Solid Surface revêt également la piscine. himacs.eu/fr **Veiné.** Inspiré par le marbre de Calacatta et de Carrare, le fabricant Cosentino a créé la gamme Aura. Fabriqué en Dekton, ce revêtement novateur présente le veinage et la couleur du marbre tout en surpassant les qualités de la pierre naturelle. dekton.fr



novasanit

CARRELAGE EXTERIEUR



VOIR, TOUCHER, CHOISIR...

**3 Salles d'expo pour découvrir
les nouvelles tendances de carrelage extérieur**

THONON-LES-BAINS
128, boulevard de la Corniche
+33 (0)4 50 26 14 44

ANNEMASSE
7, rue Germain Sommeiller
+33 (0)4 50 95 67 00

ANNECY - MEYTHET
18, avenue du Pont de Tasset
+33 (0)4 50 08 04 64

www.novasanit.fr



Hyper moderne. La gamme Walk On de FMG (Fabbrica Marmi e Graniti) est disponible en trois épaisseurs et dans différents formats carrés et rectangulaires. Fournie en finition naturelle, pré-polie et antidérapante, idéale pour l'extérieur. irisfmg.fr **Mariage.** La force de la pierre et l'élégance du marbre ont donné naissance à la collection Royal Stone du fabricant allemand Porcelaingres, spécialiste du grès porcelainé. La teinte béton confère au lieu un look minimaliste et audacieux. porcelaingres.fr



À s'y méprendre. Fiandre a élaboré Bois urbain, une collection de carrelage en grès cérame à l'effet parquet. Ici, la couleur ambrée claire du miel tisse une ambiance enveloppante tandis que les motifs veinés rappellent toute la finesse du bois. granitifiandre.fr **Vitalité.** Dans la collection Pierre des Rêves, Panaria Ceramica propose le modèle Aurore à la finition structurée. Son épaisseur, son relief, ses différentes nuances et la pose des carreaux aux formats différents donnent vie à la terrasse. panaria.fr **Au fil du temps.** La marque Panaria Ceramica a mis au point Opificio Calce, un produit au look contemporain déployant des qualités antidérapantes et antibactériennes. Ces grands carreaux en grès cérame affichent un aspect volontairement marqué par le temps. panaria.fr



Une nouvelle ambiance, un nouveau projet !
carrelage-sanitaire-robinetterie-hydrothérapie
MÉTRAL PASSY, L'EXPERT INCONTOURNABLE



SALLE EXPO. CARRELAGE SANITAIRE

www.metral-passy.fr aufildubain.fr

Faites-vous du bien !

Matériaux nobles, coloris tendance, lignes épurées, design irréprochable... METRAL PASSY *Au fil du bain* : des espaces rêvés pour votre bien-être. Laissez libre cours à votre inspiration, plongez dans un univers d'élégance avec notre sélection des plus grandes marques de sanitaire et carrelage. Nos spécialistes sont à votre disposition pour vous guider dans votre quête du bien-être.



3 ADRESSES DE CHAMONIX A CHAMBERY

114, avenue du Mont-Blanc
74950 CLUSES-SCIONZIER
04 50 98 54 54

81, rue de la Plaine
74190 LE FAYET
04 50 47 01 01

215, avenue Saint Simond
74100 AIX-LES-BAINS
04 79 35 06 73

INSPIRER CONSEILLER ACCOMPAGNER

LES SHOWROOMS LALLIARD,
DES ESPACES UNIQUES POUR
DES PROJETS UNIQUES !



MA TERRASSE



MES AMÉNAGEMENTS



MON BARDAGE



RENDEZ-VOUS DANS L'UN DE NOS 4 SHOWROOMS !

SAINT-PIERRE-EN-FAUCIGNY
04 50 03 47 45

SALLANCHES
04 50 58 00 87

THONON
04 50 70 68 08

ALBERTVILLE
04 79 10 48 60

BOIS & ISOLATION

PANNEAUX & PARQUETS

MENUISERIES

LIBRE-SERVICE



© Panania Ceramica



© FMG

Prestige. Le carrelage Pietra d'Iseo de Cotto d'Este émane de la pierre lombarde typique dont se constituent les palais, villas et monuments historiques de la ville de Milan. Sa trame irrégulière et ses tons gris donnent du caractère à l'espace. cottodeste.fr **Sable.** Fruit de longues recherches commencées par le fabricant FMG (Fabbrica Marmi e Graniti), la gamme Walk On vise à revêtir les sols d'une extrême pureté esthétique. Sand (sable) est la nouvelle venue dans la palette de couleurs. irisfmg.fr



© FIANDRE

Tradition
La collection Roc de Bourgogne de Fiandre s'inspire de la tradition architecturale et des matériaux naturels typiques de la région bourguignonne et de Dijon en particulier. Ici, la teinte Roc Gris rappelle un ciel d'automne. granitifandre.fr



© photos Francisco Nogueira

Maison biophilique à Amsterdam

LA RÉALISATION DU BÂTIMENT COMPOSÉ DE DEUX DUPLEX DE 120 M² CHACUN S'APPUIE SUR LE CONCEPT DE BIOPHILIE, L'AMOUR DE TOUT CE QUI EST VIVANT. BOIS, ACIER ET VERRE CONSTITUENT LES PRINCIPAUX MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION.

Freebooter (flibustier) est un petit immeuble situé au centre de l'île de Zeeburgereiland à Amsterdam, tournée vers le fleuve J. Touché par le concept de biophilie, l'architecte et fondateur de l'agence GG-loop, Giacomo Garziano, entend « imaginer des villes et des maisons qui respectent les habitants et l'environnement, recréant le lien entre les deux dans le processus. » Pour concrétiser sa vision, le professionnel s'est entouré d'artisans et de menuisiers avec qui il a élaboré une structure hybride CLT en bois lamellé-croisé et acier. Un processus de préfabrication en atelier a généré un temps de construction exceptionnellement rapide de trois semaines pour les quatre étages, le projet complet ayant abouti en six mois.

Optimisation de la lumière

L'agence GG-loop a conduit une étude sur l'ensoleillement de la façade, de manière à définir le positionnement des lames en bois. Les paramètres obtenus ont ainsi permis d'optimiser l'entrée de la lumière naturelle, tout en conservant un niveau adapté d'intimité dans chaque duplex. « Nous voyons le design biophile comme la clé vers une architecture vraiment novatrice » explique Giacomo Garziano. Proche de zéro, la consommation énergétique du bâtiment résulte de la combinaison de multiples éléments : 24 panneaux solaires en toiture, haute performance de l'isolation murale et des parois vitrées, chauffage au sol à basse température et système de ventilation mécanique et naturel. Avec 122,5 m³ de bois utilisé, l'habitation stocke environ 80 tonnes de CO₂, compensant près de 700 000 km de gaz d'échappement d'une voiture et la consommation d'énergie de 87 foyers en un an. ■

Nathalie Truche

Histoire d'eau

En référence au passé maritime des Pays-Bas, le plan de chaque appartement arbore, tel un navire, un profil fluide et organique.

Paris : la Bourse de commerce devient musée

DÉPLOYÉ DANS LA BOURSE DE COMMERCE, LE NOUVEAU MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE LA COLLECTION PINAULT OUVRIRA SES PORTES AU PRINTEMPS 2021.

L'homme d'affaires François Pinault a souhaité importer sa collection de plus de 5 000 œuvres au sein de cet ancien édifice de 13 000 m² dont la rotonde à 300 fenêtres domine le quartier des Halles. Fin 2016, le bâtiment historique a fermé ses portes, occasionnant le départ de la Chambre de commerce. À l'intérieur, l'architecte japonais Tadao Ando a imaginé un cercle en béton de 30 mètres de diamètre sur 9 mètres de haut. Ceinturé d'un escalier, il permet d'accéder aux galeries d'exposition (6 800 m²) par des passerelles et d'admirer à 360° la fresque datant de 1889 qui célèbre le commerce mondial à la fin du XIX^e siècle. Le collectionneur a confié le choix et la conception de l'ameublement et la création du mobilier aux designers bretons Ronan et Erwan Bouroullec. ■ NT

boursedecommerce.fr



© P. Tourneboeuf / Bourse de commerce - Pinault Collection

Co-conception. Autour de l'architecte japonais Tadao Ando, l'agence NeM/Niney et Marca Architectes partagent la maîtrise d'œuvre avec Pierre-Antoine Gatier, architecte en chef des Monuments historiques, et Setec Bâtiment.

La tour Montparnasse revisitée

LES ÉQUIPES DE NOUVELLE AOM ONT PROPOSÉ D'OFFRIR À L'ÉDIFICE PARISIEN UNE IDENTITÉ FORTE, INNOVANTE ET DYNAMIQUE TOUT EN INTÉGRANT DES OBJECTIFS DE CONFORT ET DE PERFORMANCE ÉNERGÉTIQUE.

La nouvelle Agence pour l'Opération Maine-Montparnasse (AOM) est un groupement d'architectes français réunissant Franklin Azzi, Frédéric Chartier, Pascale Dalix, Mathurin Hardel et Cyrille Le Bihan. Le lauréat du concours international d'architecture pour la rénovation de la Tour Montparnasse a convaincu par sa volonté de redonner toutes ses lettres de noblesse au bâtiment vieillissant. Sa proposition ? Repenser les usages de l'édifice pour en faire à nouveau une tour vivante que les riverains et les parisiens pourront s'approprier : hôtel, incubateur, bureaux, cafés et restaurant, autant d'espaces qui en feront un lieu animé 24 heures sur 24. L'ouvrage affichera son nouveau visage en 2024 à l'occasion des Jeux Olympiques et Paralympiques. Pour la municipalité, « cette Tour sera l'icône du Paris du XXI^e siècle et fait déjà notre fierté. » ■ NT



© Nouvelle AOM, LDA



© Ambroise Tézennas

Dans le Var, le bien-être et la mer

LILY OF THE VALLEY CONCRÉTISE LE RÊVE D'UN PÈRE ET DE SA FILLE DE CRÉER UN HÔTEL SANS CONTRAINTES, OÙ LES ACTIVITÉS EXTÉRIEURES S'ASSOCIENT À UNE CUISINE LÉGÈRE ET SAVOUREUSE.

Situé à la Croix Valmer, dans le Var, l'établissement appartient à la même famille depuis trois générations. Surplombant la colline de Gigaro, au pied de laquelle s'étendent 5 kilomètres de sable fin, les terrasses de Lily of the Valley déploient une vue à 180° sur la Méditerranée. Pour en faire un lieu unique, la

conception de l'hôtel haut de gamme a été confiée à Philippe Starck. Le créateur s'est inspiré des jardins suspendus de Babylone, de l'architecture des abbayes provençales et du design des villas californiennes pour concevoir les quarante-quatre chambres et suites dans un esprit de confort et de générosité.



© C. Maillet



© Ambroise Tézennas

Santé et saveurs dans l'assiette

Dans ces lieux empreints de générosité, le designer a tissé un luxe simple nimbé d'une ambiance hétéroclite et chaleureuse où chacun se sent chez soi. À Lily of the Valley, les programmes proposés aux résidents se concentrent sur le contrôle du poids autour de trois axes : le sport, le suivi diététique et les soins. Au sein

du restaurant, le chef Vincent Maillard met en valeur les terroirs méditerranéens en partageant l'histoire de femmes et d'hommes, agriculteurs, pêcheurs, maraîchers et autres passionnés de produits locaux. Une carte aux accents provençaux à découvrir face à la mer. ■

Nathalie Truche

lilyofthevalley.com

Étendues sauvages

Lily of the Valley se fonde dans le paysage préservé du domaine du Cap Lardier, à quelques minutes de Saint-Tropez. En face se déroule la plage discrète et encore sauvage de Gigaro.

Conception harmonieuse

Le lieu a été conçu de manière à s'adapter à la nature. Pour Philippe Starck, « la création doit investir un environnement sans le bouleverser. »



© photos Pantelis Chatzoulis

Beauté brute à Santorin

JUCHÉ SUR UNE FALAISE DE L'ÎLE DE SANTORIN, NATURE ECO RESIDENCES SANTORINI A OUVERT SES PORTES AU PRINTEMPS, À DEUX PAS DE LA VILLE D'AKROTIRI.



À couper le souffle
Derrière la splendide piscine perchée sur la falaise, se déploient la baie de Caldeira et son paysage grandiose.

Enraciné
La philosophie de Nature Eco Residences Santorini vise à rester proche de ses racines à travers un mobilier traditionnel et une architecture typique de l'île.

L'architecte d'intérieur Dimitris Loukas a orchestré la conception de l'hôtel composé de quinze suites où s'invite une palette de teintes chaudes et lumineuses puisées dans les nuances terre. Au sein du groupe hôtelier, l'utilisation du bois et de la pierre représente plus qu'un choix, c'est une philosophie imprégnée du respect de la nature. Les essences de pin, de teck et de châtaignier ont été sélectionnées puis façonnées par des artisans locaux de manière à donner vie à un mobilier mêlant tradition et élégance. Le designer a choisi des tissus et des objets en matières naturelles pour créer des espaces minimalistes qui dirigent le regard directement vers la splendide baie de Caldeira. Alliant

angles et courbes, l'architecture des chambres reflète parfaitement le style architectural de Santorin. Les quinze logements bénéficient tous d'une vue sur la mer ou sur le volcan. Pour compléter le tableau idyllique, le chef Yiannis Liokas propose une cuisine grecque sophistiquée, mettant en valeur les savoureux ingrédients de la région. Dans le but de faciliter la vie de ses convives, l'établissement organise la découverte de Santorin à travers la visite des vignobles (et des fameux vins Assyrtico), des plages volcaniques ainsi que des balades à cheval et une multitude d'activités nautiques. ■

Nathalie Truche

naturesantorini.com



Échappée belle à **Mykonos**

PANOPTIS ESCAPE PRÉSENTE UNE EXTRAORDINAIRE COLLECTION DE 21 VILLAS DE CHARME QUI SURPLOMBENT LES EAUX TURQUOISE DE LA MER ÉGÉE. CAP VERS LA GRÈCE.

Le complexe d'hébergement touristique jouit d'une situation unique, au sommet d'une colline cernée par l'éclat sauvage de Mykonos. C'est là, raconte la mythologie, que « l'homme rencontre ses dieux. » Campée sur la côte sud de l'île, au-dessus de la plage de sable fin Elia, la résidence Panoptis Escape cultive la philosophie de la relaxation et promet une sérénité absolue à ses visiteurs. Son programme prévoit une exquise détente au bord de la piscine privée dont dispose chacune des villas en contemplant l'envoûtant coucher de soleil : des instants bénis, bercés par la douce brise de Mykonos. La structure hôtelière célèbre un luxe décontracté et discret, tissé par une architecture contemporaine, des couleurs naturelles chaudes, et un style minimaliste porté par le savoir-faire des artisans locaux et une décoration traditionnelle. Panoptis Escape a fait sienne l'expression « less is more », le moins apporte plus. Dans ce sanctuaire à la divine beauté, l'excellence se cache dans les détails. ■ NT

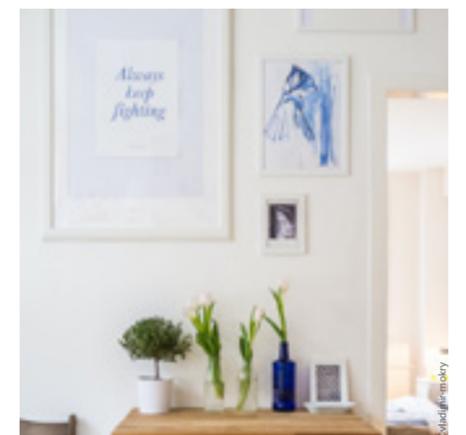
panoptisescapemykonos.com

Souvenir

Les villas boutiques de la résidence Panoptis Escape se parent d'objets et de mobilier artisanaux qu'il est possible d'acquérir pour embellir sa maison.

Retrouvez nos articles exclusifs en ligne sur notre blog

Inspiration, tendances, coups de ♥, interviews !



Inscrivez-vous à la newsletter et découvrez les derniers articles du blog !

www.traits-dcomagazine.fr



© Donja Pitsch

Luxe et émotions en Catalogne

CAP VERS CALDES DE MALAVELLA, À DIX MINUTES DE GÉRONE. L'HÔTEL 5 ÉTOILES CAMIRAL BÉNÉFICIE D'UN EMPLACEMENT PRIVILÉGIÉ AU CŒUR DU COMPLEXE TOURISTIQUE DE PGA CATALUNYA.

Doté d'une architecture contemporaine et épurée, le Camiral a été entièrement rénové par le décorateur Lázaro Rosa-Violán qui a voulu fondre l'intérieur et l'extérieur. Les 145 chambres au design soigné arborent une esthétique moderne faite de matériaux aux finitions raffinées. Toutes les chambres et suites donnent sur le vaste terrain de golf, créant une atmosphère paisible et reposante après une journée d'émotions. Dans la chambre Deluxe, une spacieuse salle de bains au parquet de chêne se pare de carreaux peints à la main et de miroirs encadrés d'or. Dans la suite présidentielle, les fenêtres

panoramiques inondent les pièces de lumière et déroulent une large vue sur les luxuriants jardins de l'hôtel. Réputée pour sa gastronomie, la province de Gérone inspire le prestigieux chef du restaurant 1477 qui propose une carte de cuisine européenne à l'accent résolument catalan. Pour remplir ses journées, le Camiral déploie un éventail d'activités : tennis, squash, golf, plongée sous-marine, vol en montgolfière, visite des vignobles, des ruches, découverte de la région à vélo ou à cheval, il y en a pour tous les goûts et à tous les rythmes ! ■

Nathalie Truche

hotelcamiral.com/fr

Prestige

Le Camiral fait partie de la collection authentique et singulière d'hôtels de luxe, The Leading Hotels of the World.



**EDI
FIN.**

*Le bonheur
à tous les étages*

Retrouvez l'ensemble de nos résidences sur edifim.fr



Arles : séjour au cœur de l'art

DANS LA BELLE CAMARGUE SE DRESSE LE COLLATÉRAL, UNE ANCIENNE BASILIQUE ABRITANT UN HÔTEL DE QUATRE CHAMBRES À L'ÉTONNANT DESIGN ET UN ESPACE DÉDIÉ AUX ÉVÉNEMENTS CULTURELS ET CRÉATIFS.



Du rêve à la réalité. C'est dans une ancienne basilique d'Arles qu'est né cet espace atypique au terme de trois années de travaux.

Philippe Schiepan, créateur multifacettes, et son épouse Anne-Laurence ont acquis cette vieille église de 1 000 m² dans l'idée d'en faire un espace véritablement atypique. Dans la bâtisse médiévale qui conserve des éléments du VI^e siècle, sont apparus des escaliers métalliques et des tables en bois aux formes géométriques imparfaites. Mû par le désir d'immerger ses invités dans un univers artistique, le couple a créé un lieu hybride qui accueille régulièrement des expositions, des ateliers et des programmes d'artistes en résidence. Les quatre chambres – dont le mobilier a été exclusivement conçu pour l'hôtel – affichent un design peu ordinaire : des miroirs déformants séparent les espaces tandis que les matériaux bruts jouent les premiers rôles. Inspiré par Arles et les paysages camarguais, l'établissement s'imprègne d'une palette de teintes naturelles, d'ocre, de gris, de bleu et d'or : couleurs du sel, des roseaux, de l'eau et du sable. Ce havre créatif, jalonné d'œuvres et de pièces de designers, offre une vue splendide sur les toits d'Arles. Le Collatéral, c'est un peu séjourner dans une galerie d'art. ■ NT
lecollateral.com



Du 1^{er} juillet au 22 août

Les offres
Ensoleillées

Jusqu'à
-1 000€*

*sur une sélection de produits

TURBO FONTE®
VOTRE SPÉCIALISTE EN HAUTE-SAVOIE

CHEMINÉES DA COSTA 58 route des Sauts / ZA de Mercier - 74370 Saint-Martin-Bellevue - 04 50 32 75 24 - www.annecy.turbofonte.com



© photos Laurian Chintobu

Dubaï : entre le vide et le solide

L'HÔTEL 5* ME DUBAÏ SE NICHE DANS L'OPUS, UN BÂTIMENT CONÇU À 100 % PAR LE CABINET D'ARCHITECTURE ZAHA HADID. L'ÉDIFICE SE DISTINGUE PAR L'ESPACE VIDE SÉPARANT SA PAIRE DE TOURS.

C'est à deux pas des pôles du design, de la mode, de l'art et du patrimoine que se dresse le chef-d'œuvre architectural signé Zaha Hadid. En associant deux tours pour former un cube percé en son centre, le somptueux immeuble de 95 mètres de haut crée une connexion entre le vide et le solide. Au sein de la bâtisse, le cabinet de la défunte architecte a imaginé l'extérieur et l'intérieur de l'hôtel ME Dubaï – propriété du groupe hôtelier Melià – en harmonisant des atriums inondés de lumière, des espaces incurvés et des aménagements minimalistes. La trans-

parence et la fluidité des lignes tranchent avec les meubles massifs et monoblocs. Dans le hall d'accueil, les sols en marbre blanc sont superbement mis en valeur par de larges fauteuils à la structure dorée et aux assises bordeaux. Au sein du ME Dubaï, chaque chambre bénéficie d'une vue imprenable sur la ville et pour certaines, sur Burj Khalifa, la plus haute tour du monde. Le ME Dubaï propose trois restaurants dont l'emblématique Central qui rend hommage aux racines espagnoles du groupe hôtelier Melià.

melia.com

Contraste

« La géométrie du cube vitré tranche de manière théâtrale avec la fluidité du vide de huit étages situé au centre » explique Christos Passas, directeur du projet chez Zaha Hadid Architects.


EUROPEAN
HOMES

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE
À DIVONNE-LES-BAINS



HORIZON
NATURE
DIVONNE-LES-BAINS

VOTRE APPARTEMENT
DU 2 AU 4 PIÈCES
À PARTIR DE
280 000 €*

- + EXTÉRIEURS GÉNÉREUX
(TERRASSES / BALCONS / JARDIN PAYSAGER)
- + BELLE EXPOSITION
(SUD/SUD-EST)
- + FACILITÉ DE STATIONNEMENT
(GARAGES EN SOUS-SOL / PLACES DE PARKING)

ESPACE DE VENTE
ROUTE DE LA PLAINE 01170 CESSY

ARTISAN
DE VOTRE QUALITÉ DE VIE
EN PAYS DE GEX

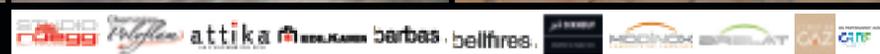
0 800 444 800
Service et appel gratuits
europeanhomes.fr

*LOT A303 - 39,32 m². EUROPEAN HOMES FRANCE, SIREN : 784 818 122, siège social 10 place Vendôme, 75001 à Paris. Illustration non contractuelle, libre interprétation de l'artiste. Création : bulledau.com



NOUS RECRUTONS
UN POSEUR MONTEUR
CHEMINÉES/POÊLES
CDD puis CDI temps plein
Débutant accepté /
formation interne.
Nous contacter

*Les Cheminées Jolly,
c'est 40 ans de passion*
Le savoir-faire et le sur-mesure à votre service pour donner
vie à toutes vos envies. Accompagnés de Philippe, Sébastien
et Vivien continueront d'entretenir la flamme.



En Suède, communier avec la nature

PLANTÉ DANS UN SITE SAUVAGE ET PRÉSERVÉ, STEDSANS IN THE WOODS PROPOSE UNE EXPÉRIENCE À LA FOIS PRIMITIVE, AU CŒUR DE LA FORÊT, ET UNE CUISINE SAVOUREUSE PUISÉE DANS LE TERROIR.

Le Halland est une province du sud de la Suède, sur la côte ouest du pays. « L'un des endroits les plus reculés d'Europe, décrit le couple de fondateurs Mette Helbæk and Flemming Schiøtt Hansen. Nous sommes entourés de rivières, de mille grands lacs et de forêts à perte de vue. » Perdues au milieu de nulle part, les cabanes en bois de 12 m² s'équipent simplement d'un lit double et d'une baie vitrée pour mieux embrasser la nature. Les familles bénéficient de tentes bédouines de 21 m² dotées aussi d'un grand couchage et de lits simples pour les enfants. Les logements associent joliment le style nordique et le minimalisme japonais pour tisser une ambiance à la fois zen et énergisante. Le peu d'éléments parsemant les hébergements a été confectionné à la main par le couple ou par des artisans locaux avec des matériaux naturels ou chinés.

Immersion
Une retraite dans le Halland qui s'inscrit dans une démarche orientée vers le développement durable et la connexion avec la nature.



© photos Inge Skovdal, Sline Christiansen

Une démarche holistique

Ici, l'eau filtrée du lac alimente tous les appareils sanitaires. Les produits pour se doucher proviennent de plantes 100 % biodégradables et aucune substance chimique n'est utilisée au sein de la structure. Le restaurant met un point d'honneur à ce que les ingrédients aient voyagé moins d'une heure avant d'arriver sur place. Quasiment tous les aliments sont servis le jour même de leur récolte ou pêche. Pour le couple, Stedsans in the Woods est « un projet holistique. Nos méthodes de construction et d'agriculture se basent sur les principes de la permaculture : un système inspiré par la nature dans la perspective d'une vie véritablement durable que ce soit pour les plantes, les animaux ou l'architecture. Des principes vertueux pour la planète, l'eau, la biodiversité et la santé. »

■ NT

stedsans.org

Simplicité

La nourriture provient principalement de la forêt et du potager. Les produits sont servis sans fioriture, de la manière la plus authentique possible.

DÉCOUVREZ LES NOUVELLES TENDANCES CHEZ MEUBLES FAURE



Offre valable du 19/06/2020 au 01/08/2020 dans les magasins participants, sur le prix TTC conseillé au 15/02/2020, dans tous les revêtements et colons, pour l'achat d'un ensemble fauteuil et repose-pieds Stressless® (sauf modèle Stressless® Consul et Stressless® Down). Modèle présent : Stressless® Tokyo en tissu, Linder Sand, réajustement chrono, Fauteuil (L. 80, H. 99/109, P. 76 cm) + Repose-pieds (L. 54, H. 46, P. 46 cm) = 1835 €. Le canapé, hors éco-participation de 6,95€, Matière : velours, tissu, Linder S3, polyuréthane 26%, polyuréthane 11%, laine 8%, polyester 2%, polyamide 2%, aluminium. Offre valable du 19/06/2020 au 01/08/2020 dans les magasins participants, sur le prix TTC conseillé au 15/02/2020, dans tous les revêtements et colons, pour l'achat d'un canapé multiplace Stressless®. Retrouvez tous les renseignements auprès d'un revendeur Stressless® participant ou sur stressless.com. RCS Pau 351 150 859.

MEUBLES FAURE HOME DESIGN

depuis 1920

by l'Ameblier

442 rue du Centre, Le Grand Épagny, Annecy, 04 50 22 74 05, Ouverture de 9h30 à 12h et de 14h à 19h

IMPULSION

par Nathalie Truche



© Henri Muller

Tubes à répétition

Alltubes est une nouvelle collection d'objets composés de tubes en aluminium qui se répètent pour former une chaise, un banc et des armoires de différentes tailles. Le but du studio flamand Muller Van Severen ? Élaborer une gamme de mobilier alliant fonctionnalité et lignes minimalistes. Dans le cas de la chaise, un seul cylindre forme une jambe, tandis que les armoires sont dépourvues de poignées et de systèmes d'ouvertures visibles. Malgré une apparente simplicité, cette série de pièces très travaillées a exigé une grande technicité afin de masquer les charnières et les joints qui articulent les tubes. ■ mullervanseveren.be



© Kevin Dornaire

Connexion avec la nature

Lumicene est une jeune société de design et ingénierie lyonnaise qui développe un concept innovant de menuiserie courbe et réversible avec le support industriel de Saint-Gobain, ainsi que des projets de constructions modulaires. L'entreprise a élaboré Lumipod, un module d'habitation préfabriqué monocellulaire destiné à s'implanter en pleine nature. Ce cocon concentre dans seulement 18 m² une chambre, une douche, un wc et une penderie. Un vitrage courbe à 180° peut – d'un seul geste de la main – effacer la frontière entre dedans et dehors. ■ lumi-pod.com



© Studio Wood Work

Distanciation poétique

Baptisé Friendly Border, cet écran de protection se déploie sous la forme d'un éventail à placer sur un bureau. Sa structure raffinée fabriquée en bois de hêtre et en tissu plissé et pliable, légèrement translucide, crée un coin d'intimité sans cloisonner les collaborateurs. Friendly Border est disponible en deux tailles (90 et 120 cm) et s'ouvre en deux secondes promettent les concepteurs ! En période de crise sanitaire, les designers allemands de Njustudio ont souhaité apporter une réponse au travail en open space. Couleurs personnalisables. ■ njustudio.com

SCHMIDT



SCHMIDT GROUPE SAS - RCS COLMAR B 326 784 709

PARCE QUE VOUS N'ÊTES PAS COMME TOUT LE MONDE.

Chez Schmidt, nous sommes convaincus que chacun de vous est hors normes, et votre aménagement aussi. Que vous viviez dans une maison, un appartement mansardé ou à flanc de montagne, que vous collectionniez les chaussures ou les vinyls, que vous aimiez le jaune ou le bois brossé, nous concevons des cuisines, dressings et meubles de rangement ultra personnalisés au millimètre près. Parce que pour nous, vous n'êtes pas comme tout le monde, et c'est tant mieux.

PRENEZ RENDEZ-VOUS EN LIGNE OU DANS VOTRE CENTRE CONSEIL :

SCHMIDT SAINT-GENIS-POUILLY
Zone de l'Allondon - Saint-Genis-Pouilly
Tél. 04 50 20 10 10



> www.homedesign.schmidt



Au cœur de Saint-Genis-Pouilly,
votre adresse synonyme de bonheur de vivre !

NOUVELLE COLLECTION
D'APPARTEMENTS

Sans doute l'une des plus belles adresses
de Saint-Genis-Pouilly, de fabuleuses vues
sur le Jura ou le Mont-Blanc, de superbes
terrasses à vivre...

**Partageons le bonheur
de réaliser votre rêve !**

Votre
3 pièces
à partir de
391 000 €⁽¹⁾
Exposition plein sud, balcon de 24m²



Illustration non contractuelle à caractère publicitaire



(2)

RENSEIGNEZ-VOUS
04 80 14 74 80
vinci-immobilier.com

(1) Prix de l'appartement 3 pièces lot B203, bâtiment B, hors stationnement. (2) Si le bien immobilier n'est pas livré à la date fixée dans l'acte de vente, VINCI Immobilier s'engage à verser une compensation financière hors les retards dus au réservataire, à des troubles ayant donné lieu à déclaration de l'état d'urgence^(a) ou résultant d'une menace sanitaire ayant donné lieu à déclaration de l'état d'urgence sanitaire^(b), calculée dès le 1^{er} jour de retard prorata temporis, sur une base annuelle de 3% du prix de vente TTC du bien concerné (le cas échéant parking ou autre annexe inclus), pouvant aller jusqu'à 5% du prix de vente TTC du bien. Pour connaître les détails et conditions de nos engagements rendez-vous sur le site www.vinci-immobilier-4YOU.com ou sur nos bureaux de vente. (1) troubles résultant d'hostilités, attentats, révolutions, cataclysmes ayant donné lieu à déclaration de l'état d'urgence en application de la loi n° 55.385 du 3 avril 1955. (2) en référence aux articles L 3131-12 et suivants du Code de la Santé Publique. VINCI IMMOBILIER PROMOTION - RCS NANTERRE B 339 788 309 - SAS au capital de 4 935 000 € - SIRET 339 788 30900 385 - 59 rue Yves Kermen - 92100 Boulogne-Billancourt. Document non contractuel. Illustration non contractuelle due à l'interprétation de l'artiste. Montage utilisé uniquement à des fins publicitaires. © Valentin Studio. Création : Cardamone - Juillet 2020.